Diamars 20 di Januari 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com | www.awemainta.com GRATIS



SI NOS POR!

Riba orden di Ministerio Publico

Polis a detene chofer hoben di e accidente mortal

RIBA orden di Ministerio Publico, polis a detene diadomingo atardi, e hoben B.B. naci na Hulanda di 19 aña, kende tabata chofer di e auto cu a bolter unda e hoben Billy E. Dorothal a perde su bida.
Mirando cu supuestamente e chofer tabata bao di influencia di alcohol, a manda muestra di sanger Hulanda pa determina si e tabata bao di influencia di alcohol.
Sospecha di ta culpabel di morto di Billy E. Dorothal, e hoben Hulandes, B.B. a keda deteni pa mas investigacion.

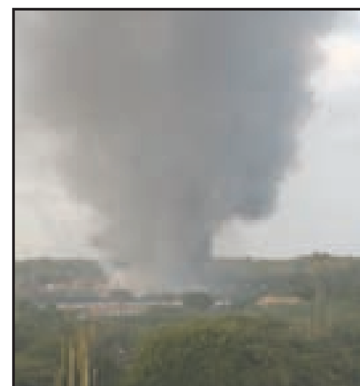




Polis ta detene 5 hoben cu a sende dam di Plantensrust na candela

DIADOMINGO ultimo polis a detene 5 hoben kendenan a haci nan mes culpable di a sende e dam di Plantensrust na candela. Nan a haci esaki usando batata. E hobennan nan edad ta varia entre 13 pa 21 aña, y den nan tin dos naci na Venezuela. Ta trata di e hobennan E.B.C di 13 aña naci na Aruba, S.G.C. di 17 aña naci na Aruba, J.A.M naci na Venezuela di 17 aña, S.A.C.di 19 aña, naci na Aruba y S.A.M. di 21 aña naci na Venezuela.
Un habitante di ey banda cu a mira locual cu nan a haci y a core nan tras y a detene nan. Polis a confisca tambe dos camara digital. A pasa nan pa Departamento di J.K.Z.P. pa mas investigacion.





Mientras cu Gobierno ta laga edificion bandona

Cholernan a cuminsa apodera di nan y haci un desaster





NO t'awor, pero for di basta tempo caba, por a mira con centro di Oranjestad ta sigui deterioria. Por mira p.e. con cholernan a cuminsa drenta den loke nos conoce como Palacio di Husticia, pa cual a muda Corte di Husticia pa Wayaca, pa renoba e monumento aki, cu ta birando mas bien un monumento pa drogadictonan.
Poco pabao di dje, nos tin loke tabata e.o. ex sala di reunion di Eilandsraad, y abao tabatin Censo y Registro Civil. Despues e edificio aki a ser renoba, pa bira Voogdijraad, pero a decidi di huur otro edificio pa Voogdijraad, y a laga e edificio aki bashi, cu a bira para bira un bista mahos den Oranjestad.

Ainda den ultimo fin di siman, mester a bolbe manda unidadnan di bombero, pasobra e ta na candela atrobe. Cholernan a apodera di e edificio aki, y a para bira un nechi di maldad. Hasta nos tin informacion cu algun malhechor, cu no ta choler ta usando e edificionan aki como escondite, ora cu nan sa cu recherche ta buscando nan. Como cu esaki no ta tur, awor e.o. Amaya y su gang a decidi di drenta den loke tabata Ontvanger, of tambe conoci como edificio di Belasting, cu a keda para bashi.

Si mira paden, tur cos a keda destrui y ta birando un lugar sushi, y habit pa cholernan sigui cu nan bon bida, pero tambe un lugar pa sconde tur loke nan horta.
E proximo edificio pa bira un choler-house ta DOW, cu tambe awor a bira bashi pa no menciona mes ex Bushiri Beach Hotel, cu ta un bista masha mahos caba turistanan cu ta pasa e caminda ey.
Aruba ta sushi, y Gobierno tin hopi falta den esaki. Ta manera nos a yega di bisa, den Gabinete aki, tin Minister cu no ta gusta Oranjestad, cu ta motibo pakico a pone un choler-house den centro di Oranjestad y asina core cu tur comerciante for di centro.
Ta bon pa haci un inventario, den sentido pa sa cuanto edificio pa cuanto placa Gobierno ta huur ainda, y cuanto espacio na edificio Gobierno tin bashi. E resultado lo ta sorprendente y por conclui cu ta masha malgastamento di placa tin. DIP ta responsabel p'e edificionan aki, pero kico nan mes ta haciendo?

Debi na un cantidad di debe cu nan tin

A cuminsa pone beslag riba cuentanan bancario di The Aruban Resort y Casino

TA manera nos a bin ta anuncia, maske no cu tanto palabra, pero despues cu nos a señala con y aparentemente cu consentimento di algun Minister di actual Gobierno, Paul Moore y Fred Gillman a saca tur placa cu nan tin inverti den The Aruban Resort & Casino, (KLI Resort Development), ta for di basta tempo caba nan no ta cumpli cu nan obligacionnan financiero. Tabata conoci cu un ora pa otro, lo tin ponemento di beslag y e prome a tuma lugar ayera tardi, ora cu e compania local, Computer City Aruba a dicidi di pone beslag riba cuenta bancario di The Aruban Resort & Casino.Esaki ta debi cu e hotel y casino tin un debe cuantioso cu e compania local aki. Pero na mes momento, nos di AWEMainta a haya informacion cu mas compania local lo bay pone beslag, pasobra nan tin lunas tambe sin haya pago pa nan servicio of pago pa entrega di nan comestibles.Si tur hende pone beslag, un ora pa otro no mester exclui cu lo pidi bancarota di e compania y consecuentemente tur comerciante cu ta deal cu e hotel y casino aki lo perde nan placa, pa no papia mes di e bondholdernan.T'asina aki, Gobierno ta permiti "turistanan" drenta pa controla nan inversionnan, pero mas bien laga un cantidad di nos comerciantenan sin pago.AWEMainta tin mas informacion, pesey keda pendiente, pasobra si institui un investigacion, e por bira hasta un caso penal.

Zero Tolerancia ta conta pa tur hende y no p'esnan yega na Minister di Husticia

NO por tin un maneho pa cierto hende si y otronan no. Cu masha fanfaria, Ministerio Publico y Mando Policial a anuncia recientemente cu den dianan di Carnaval, lo actua cu Zero Tolerancia, unda e.o. lo duna boet n'esnan cu comporta nan mes malo y si mester lo sera nan te despues di Carnaval.

Diadomingo ultimo, tabatin e prome actividad di Carnaval na San Nicolas cu Parada di Blaas, anto pa mucha. Na final di e parada aki, tabatin pelea formal te cu polis mester a actua cu man duro.

Den e pelea aki, según testigonan, polis a yega 5 minut laat, pasobra si a yega na tempo, anto polis lo a haya un metrayeur den poder di e hobennan aki, pero asina cu nan a sinti cu polis ta na caminda, a sconde esaki. Situacion sumamente preocupante y serio.

Pero un rato despues di esaki, informacion ta drenta cu mester manda polis na Laly's Snack, na Cura Cabai, unda mester tin un pelea formal ta tumando lugar.

Informacion cu nos di AWEMainta a haya ta, cu den e establecimento menciona, tin un persona di fam Vos sinta. Ora cu su ruman kier a drenta, e "uitsmijternan" a bis'e cu e no por drenta, pasobra e tin slof bisti.

E ruman Vos a yama su ruman riba su cel, y e ruman a haya masha straño cu su ruman ta ser nenga entrada, pasobra e ta na slof, siendo cu paden tin mas hende, y cu slof bisti.

Como tal e ruman Vos paden a bay reclama e "uitsmijternan" y aki a surgi un pelea formal.

Den Laly's Snack tabata presente tambe Minister di Husticia, Rudy Croes y su "hendenan", e.o. un coordinador, kende según raport di polis, tabata basta burachi y e tambe a bay mete su mes den e pelea.

E coordinador di Minister Rudy Croes, kende tambe ta un ex polis, hunto cu e "uitsmijternan" a haya un bati formal for di e rumannan Vos. R.L. a haya un kap formal riba su cabez.

Ora cu e prome patruye policial a yega, e coordinador di Minister di Husticia, tabata grita e polisnan cu e den su calidad di Fiscal Auxiliar ta ordena e polisnan pa detene e 10 personanan cu a maltrata e guardianan di e negoshi, pero tambe su persona. Pero no tabata 10 persona a bringa, pero e rumannan Vos a bringa cu e guardianan di Laly's Snack y como cu R.L. a bay hinca boca, e tambe a haya sla.

E demas patruya policial cu a yega n'e sitio, a bisa e Fiscal Auxiliar aki, cu den e estado cu e ta, e no por duna ordo na ningun hende y menos ainda, si e ta menasa e agentenan policial tambe, si nan no sigui su ordo, cada uno di e polisnan lo tin cu carga cu e consecuencia.

Mas bien t'e coordinador di Rudy Croes aki mester ser hiba warda, pa su buracheria, y tambe p'e hecho cu el a stroba orden publico, den presencia di su propio Minister.

Minister Rudy Croes a mira e situacion y a bisa e polisnan, no preocupa, cu e mes lo hiba R.L. su cas, despues di hib'e Centro Medico pa haya asistencia medico prome. E coordinador a subi auto di e mandatario berdad, pero despues el a sali for di e auto atrobe, dal e porta sera masha duro mes, y asina a subi su pick-up y a bay for di e sitio. Kico a pasa despues, no ta conoci.

Mester bisa, cu polis tabata hopi, pero hopi tolerante, pasobra si tabata cualkier otro ciudadano, anto e maneho di Zero Tolerancia sigur a conta pa nan, pero den e caso aki, e polisnan mes a midi cu dos midi, loke no ta un bon ehempel.

Ministerio Publico lo laga haci un investigacion di e hecho aki? Esey ta ser cuestiona, pa polisnan cu sa di e incidente aki y a cuestiona tambe si e maneho di Zero Tolerancia ta valido solamente pa pueblo y no pa Minister y su hendenan.

AWEMainta su Vision di Calidad vs e Realidad – Aña 1 / Edicion 20

AWEMAINTA y Su Version di Calidad vs. Realidad awe ta trata un tema unda sigur calidad ta aden, afor y tur rond di dje. E tema ta: “Turista di Calidad”. Nos cu ta “wowo critico riba calidad” pa AWEMainta a puntra algun hende kico den nan concepto ta un turista di calidad.

Pa cuminsa un turista ta un hende. E ta un hende mescos cu ami of abo, mi kerido lector. Si nos parti for di e bista cu un turista ta hende, anto no mester existi descriminacion ora nos ta permiti su bishita na nos isla. E pregunta cu ta surgi ta con y cual nan ta e limitenan cu nos ta pone ora nos kier bishita di hende (turista) na nos isla. Nos isla ta nos cas, si nos ta mira nos isla como nos cas, na ordo, cu displina, respetuoso, cu norma di decencia, digno di respet propio, respet pa nos leynan y manteniendo cierto tradicionnan bon, anto nos bishitantenan tambe mester por ta turistanan cu ta obedece na nos gustonan como isla. Un turista cu ta respeta nos, un turista cu ta obedece nos leynan y maneho di entidadnan, un turista cu comportacion decente, y cu ta aprecia nos tradicionnan y sobre todo nan mester sa cu e hende di Aruba ta biba den su mayoria di turismo. Pakico ta importante pa e turista sa cu nos ta biba di turismo? Esaki ta necesario pasobra e tipo di turismo cu nos ta busca ta esun cu por contribui monetariamente na nos crecemento economico. Ora nos tin bon defini e tipo di turista cu nos kier, nos por comunica esaki na tur interesadonan, nos habitantenan, desaroyornan di proyecto y naturalmente na nos otro “stakeholder” nan. Ta importante pa tuma na consideracion realmente con Aruba ta defini su tipo di turista of bishitante cu e kier?

Hopi biaha un turista ta keha cu Aruba ta cara, pero si den su percepcion e ta cara, pero realmente ta nos ta dicidi, y con nos prijsnan ta ser fiha realmente no ta su asunto. Ta e empresario (nos) ta fiha e valor, especialmente si nos tin cu draai Aruba su economia riba e placa cu e ta laga atras. Nos mester tin un actitud di cu nos tin e valor cu nos ta fiha, p’e turista nos por ta caro, pero esey ta nos prijs, y sigur un empresario cu tin conocimento y sa con cubri su gastonan di operacion no ta robez, ta e tursita mester por ‘afford” of por “merece di bishita nos”. Awor ta importante si pa Aruba ta excepcional pa e por pone su valor of mihor bisa su “price tag”!

Calidad kier men excede e expectativanan di e cliente. E turista mester yega na conclusion di su estadia contento y satisfecho. No por midi calidad di turista cu e poder di gasta placa di un turista. Pa cuminsa e mercadeo mester ta dirigi mas bien riba servicio. Pasobra e producto cu nos ta bende ta servicio. Mercadeo den e caso aki mester relaciona su mensahe di Aruba su servicio. Hende y servicio ta loke ta bende. Tin un anecdota cu un cliente den un restaurant no ta tip pa tip, e tip ta bira mas hopi ora cu e momento agradable cu su mesonero a dune conversando un poco cu su cliente. Awendia loke ta bende ta e concepto di servicio unda hende ta e actor principal. E componentenan den e producto naturalmente tambe mester ta bal e placa cu bo ta paga p’e. Un tempo atras, “wowo critico”, tabata sinta na un bar den un hotel, anto un turista ta keha pa e cantidad di $ cu e tabata tin pa paga p’esaki. E turista, kizas no ta conciente, cu e ta den hotel di cierto altura, no un hotelucho, cu den su prijs di e cerbez, e ta paga pa e sueldo di e mesonero y e ocupacion di e stul na bar, e musica en vivo y e aire puro y e solo radiante. E turista aki ta di ta kere cu ta na su cas e ta. Ta importante educacion. Mescos cu tur hende, educacion por medio di informacion ta necesario pa evita mal propaganda cu nos isla ta caro. Tin turista cu no sa mes di e importancia di turismo pa un pais, corda pa nan comprende cu tur cos cu nan usa, ta un “servicio” mas y cu e ta bal e prijs. Den calidad, e proceso pa produci un producto, mester tin e opinion aportativo di bo cliente tanto externo como interno. Den e caso aki e turista ta e cliente externo y e trahador den turismo ta bo cliente interno. Sondeonan di opinion entre clientenan ta conta hopi pa asina mehora un producto. A ser puntra algun vez na e cliente interno of e “stakeholder” ta ki tipo di bishitante e kier pa su isla y su negoshi? Aruba su departamento di mercadeo, durante aña nan, sigur a haci sondeo. E “profile” di e turista cu ta bishita Aruba ta cambia. Unda cu antes calidad ta conta, kizas awor e tipo di turista no ta preocupa mes cu calidad, sino su interesnan ta otro. Tambe por ta cu e turista cu kier calidad, segun su perspectiva, y no ta haye, ta regresa nan pais insatisfecho. Casi sigur nunca mas nan ta considera di bolbe nos isla. Su expectativa pa Aruba tabata otro. No ta pornada den e mundo di negoshi turistico, nan ta yama e negoshi di turismo, un negoshi fragil. E ta fragil pasobra e ta wordo afecta pa: cambio, clima, hende mes, prijs, crisis economico, terorismo, actitud negativo, descriminacion, trato malo, y mucho mas. Pa loke ta calidad mes ta difícil pa defini. Ta con bo por midi un turista? Pa su poder di compra? E turista por ta un turista cu un entrada financiero cu no ta cay den un margen halto, pero e ta spar lo suficiente pa e por bishita Caribe. Por ta cu ta net e turista aki ta uno exigente di calidad. Tin turista cu tin hopi placa, pero e ta un turista cu no ta preocupa y su exigencia tocante calidad ta poco. Por ehempel bo por tin un turista di cierto clase social, e ta keda den un Hyatt, pero mainta tempran e ta busca su kofi cu su donuts y ta sinta bebe den lobby y tur na grandi sin preocupe cu tin normanan y cu e hotel no ta aprecia esaki. E hotel cu ta uno di luho y tin su restaurantnan, unda e shon turista aki por desayuna tambe. E persona aki nos por califica como un turista di comportacion di menos calidad. E no ta respeta e prestigioso empresa aki y e ta haci loke e kier. Tin un turista tambe cu no ta respeta nos medio ambiente y ta haci daño tanto na tera como lama. Tin turista cu ta tira sushi y tin esnan cu ta kibra of saca coral for di fondo di laman. Tin turista cu si ta stima Aruba mescos, of te hasta mas, cu cualkier arubiano. Por ehempel tin un grupo di esnan cu a cuminsa bishita Aruba den añanan 1970, cu hasta a lanta un fundacion pa duna bek na Aruba e atencion y trato amistoso. Nan ta haci recaudacion di fondo entre nan mes y otro turista y nan ta duna contribucion na hopi instancia. Ser turista no solamente ta ser un bishitante pero respeta su habitante tambe ta conta. Pa nos cu ta e “wowo crtitico” di calidad, un turista di calidad ta uno cu comportacion humanamente bon! Pa evita turista malo, ta hopi difícil y p’esey mes nos mester tin leynan unda un bishitante mester por comporta su mes manera debe ser. Naturalmente tambe pa yega asina leu, esnan den e produccion di “servicio”, mester ta asina bon prepara y di alto calidad, cu no ta laga lugar pa fayonan. Esun cu ta duna e servicio mester ta prepara y ta un persona integro. Un persona integro den servicio ta un persona di calidad halto!. Si abo, querido lector tin un opinion pa comparti, yama of manda bo e-mail pa AWEMainta! Danki…y te otro siman.





Casi sigur, lo bay Corte pa demanda pa haci un test nobo, despues cu

Aruba Ports Authority no tin ningun interes pa retira ningun trahador di ASTEC

UPA ta haya cu ASTEC a usa APA pa retira nan Vice Presidente



NO t'awor, pero for di aña pasa caba, poliza di Aruba Ports Authority ta, cu tur esnan cu kier un pas pa subi tereno di haf, mester haci un test di droga. Esaki ta conta tambe pa trahadornan di APA N.V. y p'esnan di ASTEC, cu t'e compania stewador.

Awor a resulta cu test di un di e empleadonan di ASTEC, y kende ta Vice Presidente di UPA su test a sali positivo, esta cu dicho empleado lo a usa of ta usador di droga y como tal no por a haya un pas pa subi tereno di APA.

No ta keda ASTEC otro, na retira dicho empleado, y awor via di su sindicato, Union Portuario Arubano a decidi di aserca nan abogado pa bringa e caso aki, alegando cu esaki ta un forma pa tuma accion contra di un empleado cu nan no kier mas riba tereno di haf.

Pero manera Alfonso Boekhoudt, Director di APA N.V. a duna di conoce, APA N.V. no tin ningun interes pa retira ningun trahador di ASTEC, pero ta cumpli cu nan reglamento y punto. Si a keda constata cu dicho persona a usa of ta usando droga, anto e no por subi tereno di haf.

Despues di a aserca directiva di UPA, abogado di e sindicato, mr. Edwin Duijneveld a duna di conoce, cu den mundo sindical, tur dirigente sindicalista, di un of otro forma por haya problema cu su dunador di trabao. Y tur esaki sa sosode den un forma masha fini, y scondi.

Awor UPA a haya cu un situacion, unda nan no por punta dede na direccion di un dunador di trabao, pero si na un organisacion cu ta APA, cu ta duna e badge pa subi tereno di haf pa por traha.

T'asina cu e Vice Presidente di UPA, Andy Loopstok, for di basta tempo ta sospecha cu dirigentenan di haf, ta busca manera pa bula su cabez, pasobra e ta un persona masha critico y no ta sera su boca pa abusonan cu ta ser cometi. Y for di dirigentenan di APA mes, el a haya informacion cu su estadia riba haf, ta corto.

Na december ultimo, a dicidi di haci un test di droga y Andy Loopstok a ser selecciona pa haci e test aki, y UPA no a confia e proceso aki y asina a dicidi cuestiona e test.

Miembronan di UPA a dicidi di coi urina di un persona y a laga 4 persona cu mester a haci e test di droga, usa dicho urina pa test. Esey kier men, 4 hende a entrega mesun urina, pero awor ta uno so a sali positivo, loke no por ta y ademas loke cu e trahadornan aki a haci, tampoco ta permisible. Pero según e abogado, como nan tabata sospecha cierto maniobra, a dicidi di test integridad di dirigentenan di APA y di ASTEC.

Con por ta cu ta solamente Andy Loopstok a test positivo, cu e lo a usa un of otro forma di droga. Según abogado mr. Edwin Duijneveld, el a manda un carta pa gerencia di APA N.V., demandando un splicacion con e test a wordo haci y con por ta, ta uno so a sali positivo, siendo tur 3 otro trahador a usa mesun urina.

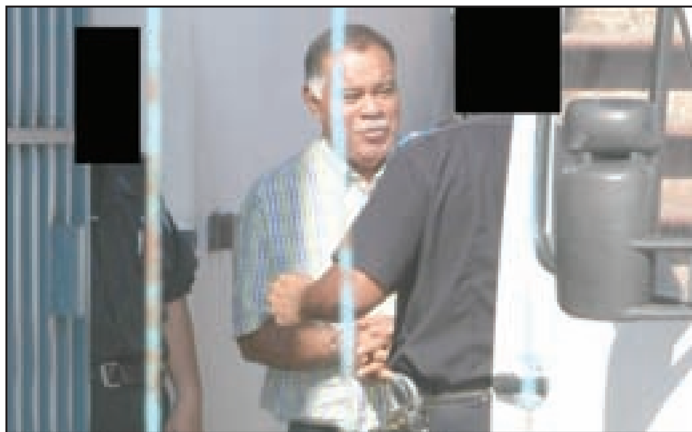
ASTEC ainda no a duna retiro n'e persona aki, pero ta spera e proceso huridico, prome di duna Andy Loopstok su retiro. Hecho ta si, cu e no por subi tereno di haf, pasobra e no tin un badge.

Según abogado, mr. Duijneveld, si no haya un contesta afirmativo, anto no ta keda otro di bay Corte pa haya claridad di e caso aki, pero tambe pa denuncia APA N.V. di su manipulacion pa por haya algo contra di un persona, y consecuentemente su otro dunador di trabao lo dun'e su retiro.

Awe abogado mr. Duijneveld ta spera di haya contesta di APA N.V. y si e contesta no ta satisfactorio, lo entama un caso hudicial di inmediato. Pasobra Andy Loopstok ta dispuesto pa haci otro test, na cualkier laboratorio y ki dia y ki ora cu APA y ASTEC kier, pa demostra cu e no ta usa droga.

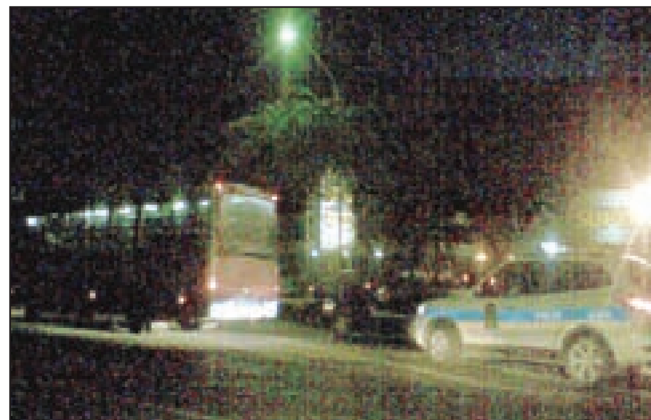
Pa tende un testigo den caso di Maike Faro

Biahe pa Miami di Ministerio Publico a resulta envano



TABATA riba peticion di Ministerio Publico, cu a pidi pa tende un testigo Mericano den e investigacion di fraude miyonario cometi pa Maike Faro y su hendenan, un delegacion a biaha luna pasa pa Miami pa tende e testigo aki.
Den e delegacion aki a biaha tambe abogado mr. Chris Lejuez, kende ta abogado di e.o. Maiky Faro, djies pa ta presente y tende kico e testigo aki tin di bisa contra di su cliente.
Pa sorpresa di mr. Chris Lejuez, por a constata cu Ministerio Publico a haya un "fast-ball", ora cu nada a keda regla na Miami, ni pa abogado di e testigo clave aki. Kier men no por a haci ningun interrogacion di e testigo clave aki. Kico a pasa exactamente, no ta conoci, pero e delegacion a haya nan ta bolbe, sin un procesverbal di declaracion di e testigo aki, cu manera menciona, ta Ministerio Publico kier a tende.
Kier men ta placa benta afo, cu e delegacion aki a haci. Y di acuerdo cu nos informacion, e delegacion aki a keda basta dia na Miami, cu ta mustra mas bien, cu nan a bay di cumpras pa regalo pa fin di aña cu haci nan trabao di interrogacion.
No ta conoci si e delegacion aki lo bolbe haci un intento pa papia cu e testigo aki, of ta spera pa dia cu e caso aki wordo trata den Corte di Prome Instancia proximamente, despues di a conoce varios posponemento caba.

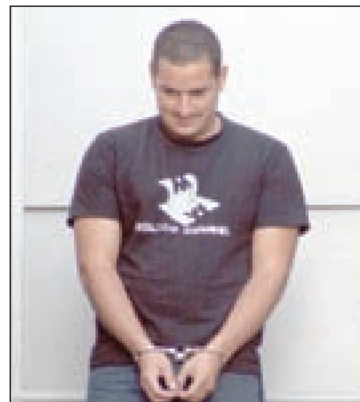
Piedra misterioso a dal un señora den bus di Arubus



DIASABRA anochi, na altura di Kong Hing Supercenter, polis ta ser manda, pa motibo cu un piedra a dal un señora, cu ta sinta den un bus di Arubus. Pendiente investigacion di polis, mester a baha tur otro pasahero, pa otro bus pa nan por sigui nan ruta te final. E señora mes, apesar di tur dolor cu e tabatin, no kier a bay cu ambulance y a bisa cu e mes ta bay dokter. Pero dificilmente por a haya sa, for di unda e piedra aki a bini.

Corte a pospone caso di traficacion di droga den fruta

DIABIERNA e sospechosonan Venezolano Francisco Garcia Sanchez y Eduardo Sutherland Leon a presenta den Corte pa duna cuenta p'e delito cu nan a haci. Nan ta wordo sospecha di traficacion di un lote di cocaina entre frutanan.
Esaki a sosode dia 25 di september 2008 na waf di Barcadera caminda miembronan di Douane a bin descubri e droga.
Dor cu a dedica diabierna p'e caso penal di Eugene Lampe a dicidi di pospone e caso aki pa dia 13 di februari awor.





AG no kier pa agente cu a falsifica procesverbal bay traha bek como Polis

APESAR cu e agente policial G. Arends a apela su sentencia p'e haya un chens di re-integra den Cuerpo Policial, Abogado General mr. Gras, ta haya e castigo duna pa Corte den Prome Instancia na su lugar y a pidi Hof pa confirma esaki.

Polis Arends a wordo haya culpable di a falsifica un relato di polis cu el a traha y tambe cu e tabata complice di maltrato di un choler. Huez no a haya Arends culpable di a ocasiona cu e choler R. a wordo gedal pa un auto. Den e sentencia, Arends a wordo prohibi pa un periodo di 3 aña traha den Gobierno. Esey a trece cune cu Arends a perde su trabao.

Ayera den Corte di Apelacion, G. Arends mester a conta Hof kico a sosode na september 2005 caminda e choler R. a wordo maltrata. Na dado momento Abogado General mr. Gras a cuestiona e hecho cu no tabatin motibo pa a maltrata e choler R., kende por cierto a recupera di su adiccion. Apesar cu Arends a splica cu ta diferente biaha a core R. for di e lugar y cu e momento ey e no kier a sigui instruccion di dje, mr. Gras ta haya cu no tin un motibo hustifica pa a usa violencia contra R.

Pa loke ta trata e falsificacion di e procesverbal, Arends a admiti dilanti Hof cu el a comete un eror grandi di no a pone cosnan cu realmente a pasa. Hof a cuestiona e hecho cu e parti di maltrato di R. no ta aparece mes den e procesverbal. Arends ta haya cu apesar cu el a comete un eror grandi e no ta haya cu mester a tuma un medida asina drastico contra dje.

Abogado General mr. Gras ta sostene e sentencia di Corte den Prome Instancia. E ta haya cu aunke cu e castigo ta pisa, e ta mustra con serio ta tuma e caso ora cu un Polis ta dicidi di falsifica procesverbal.

Abogado mr. Mohamed a cuestiona e hecho cu pakico ta castiga Arends si y e agente Maduro no. Pakico Arends ta wordo kita for di trabao y Maduro, kende a haci denuncia falso contra abogado mr. Hendrik Croes, no ta wordo kita. El a pidi Hof pa duna Arends un chens p'e bolbe bira Polis.
Dia 5 di februari sentencia ta cay na Corsow.

Caso contra tata sospecha di a abusa di su yiu muher menor di edad posponi

HOF ayera mainta a dicidi cu ta pospone e caso contra e sospechoso K. Esaki pasobra cu Ministerio Publico a manda e documentonan di e investigacion adicional cu a haci, mucho laat.
Abogado di K. mr. Lotter Homan, a cuestiona e forma con Ministerio Publico ta bay haci investigacion sin notifica su persona y cu e no tabata sa mes cu Abogado General kier scucha testigo den Corte. El a pidi Hof pa pospone e caso of laga e documentonan y e testigonan cay, pasobra e no a haya tempo pa prepara pregunta.

Hof mes a remarca cu nan no a haya e documentonan cu Abogado General ta referi na dje. Abogado General a pidi disculpa cu e documentonan ta laat.
T'asina cu Hof a bay reuni y despues di un rato a bolbe den sala di Corte caminda a dicidi cu ta pospone e caso.
Hof a bisa cu e peticion di Abogado General pa laga scucha e victima, e mama y un otro persona como testigo ta valido, pero cu den Corte no ta lugar pa haci esaki. Hof a bisa cu Huez Comisario mester haci esaki. Hof a pospone e caso pa dia 23 di maart.

Na september 2008, Corte den Prome Instancia a declara K. liber di tur acusacion cu Ministerio Publico ta sospech'e di dje. Ministerio Publico no a keda contento cu e sentencia y a apela esaki.
Ministerio Publico ta sospecha K. di a comete actonan inmoral y abuso sexual di su propio yiu muher menor di edad.
E hecho cu Ministerio Publico kier a usa e victima y e mama como testigo, posiblemente ta pa presenta hechonan cu lo re-inforza e evidencia cu tin pa asina purba di convence Hof pa condena K.
Na maart lo bay mira con lo para cu e caso aki.

N'e cruzada Emma y John G. Emanstraat, atrobe accidente





AYERA merdia 1.15, atrobe n'e afamado cruzada banda di Texas bieu, un V-wagen, Toyota Yaris blanco, V-4398 a pasa e cruzada, sin pone atencion riba e trafico cu tabatin preferencia riba dje, y asina a causa un accidente, dor di dal den un Ford Escape, A-29761. Un pasahero, dama sinta den e Toyora Yaris a resulta herida, y e chofer di e Ford Escape, un homber tambe mester a bay cu ambulance pa haya tratamento medico.E daño material ta considerable, unda dor di e impacto, hasta a desvia e Ford Escape cu a ranca un cantidad di e popchinan di beton.











Ora caminda ta muha, chofernan mester core cu mas cautela

PA 1.30 di ayera media, polis ta haya informacion cu tin un accidente den trafico na altura di R.E. Yrausquin & Sons, caminda un Kia Carens A-16897 no por a controla su velocidad y como caminda ta muha, a bay dal tras di un Chevrolet Colorado, A-46869. Dor di e impacto aki, e Kia Carens a keda cu masha daño material, y danki Dios no tabatin heridos den e accidente aki.







Lanzando su campaña "Why Pay More"

Taco Bell ta cla pa calma e hamber di Carnaval

"TACO Bell Aruba ta cla p'e temporada di Carnaval", asina Robert Yara, encarga cu e operacionnan diario di Taco Bell na Aruba a anuncia durante un conferencia di prensa teni den e restaurant di Taco Bell riba Sasakiweg.

E ta referi n'e campaña "Why Pay More" cu Taco Bell a caba di lanza na unda ta prepara algun combo na un prijs special p'e temporada aki.

"Nos ta consciente cu esaki t'e temporada cu participantenan den Carnaval of pueblo para den banda ta busca algo di come dushi, prepara cu e standardnan di mas halto y na un bon prijs", asina Robert Yara a splica.

Ta den e cuadro aki Taco Bell ta ofreciendo awor 3 diferente combo, conoci como e "Spicy Chicken Soft Taco" of e "Classic Chalupa" cu awor ta bini den un combo cu su batata y refresco. Mescos ta conta pa otro variacionnan manera ta e "Burrito Fiesta", "Double Decker", "Grande Soft Taco" y e "Spicy Chicken Burrito", tur por bini den forma di un combo combina cu batata y refresco na un prijs special, solamente durante e temporada aki di Carnaval.

Ta bon pa menciona cu Taco Bell tin mas di 278 restaurant operando na Canada, Guam, Aruba, Republica Dominicana, Chile, Costa Rica, Guatemala, Puerto Rico, Ecuador, Asia, Europa y Filipinas. Aki na Aruba nos conoce Taco Bell riba Sasakiweg, den Renaissance Marketplace y na Santa Cruz.

Durante e paradanan di Carnaval, Taco Bell ta un opcion facil pa por hiba den tas y pa come para den banda of pa e participantenan gozando den e paradanan di Carnaval. Taco Bell tin 2 drive thru, un na Santa Cruz y otro na Sasakiweg y ta habri 10 or di mainta te cu 12 or di anochi, tur dia.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Nuebe punto pa educa mas efectivo

LANTA mucha ta un di e jobnan mas tof y cu mas ta duna bo satisfaccion den mundo, y tin ora esun cu menos bo ta sinti bo bon prepara p'e. E siguiente puntonan di atencion por yuda bo sinti bo mas satisfecho como mayor y por yuda bo gosa mas di bo yiunan tambe.

Nutri e stimacion propio di bo yiu

Mucha ta cuminsa desaroya nan sentido tocante nan mes, nan propio ami, for di ora nan ta baby via nan mayornan. Bo yiunan ta absorba bo tono di bos, bo "body language" y bo expresion. Bo accion y palabranan ta afecta nan stimacion propio cu ta den desaroyo. Ora bo ta aprecia nan logronan, con chikito esakinan por ta, bo ta pone e yiu sinti'e orguyoso. Ora bo laga mucha haci cosnan nan mes, nan ta sinti nan mes capas y fuerte. Pero ora bo comentario ta laga bo yiu sinti cu loke ela logra no tin balor of bo ta pa compar'e cu otro mucha, bo ta pon'e sinti su mes sin balor.

Evita usa palabra como arma. Palabranan manera "Esta un coi kens b'a haci" of "Bo ta haci manera bo ta mas chikito cu bo ruman baby" ta causa mesun daño cu un klap. Scohe bo palabra cu cuidao y sea comprensivo. Laga bo yiunan sa cu tur hende sa haci fout y cu bo ta stima nan, hasta ora bo no stima nan comportacion.

Sorpresa bo yiu ora e ta haci algo bon

Bo a yega di para keto y pensa cuanto biaha riba un dia bo a reaciona negativo riba bo yiu ? Bo lo descubri cu bo a critica mas cu bo a duna compliment. Con lo bo haya si bo hefe trata bo asina, hasta ora e ta bon intenciona?

E manera mas efectivo ta pa catch un mucha haciendo algo bon: "Bo a drecha bo cama sin cu m'a corda bo" of "M'a wak bo ta hunga cu bo ruman y mi ta wak cu bo tabatin hopi pasenshi". Frasenan asina ta encurasha bon comportacion alo largo, mas cu zundramento continuo.

Tuma e desicion pa tur dia busca algo di bo yiu pa bo elogia. Mustra bo amor, brasa y duna elogio ta haci milager y esakinan ta suficiente recompensa.

Pronto lo bo ripara cu bo ta creando e comportacion desea.

Pone limiti y sea consistente cu bo disciplina

Disciplina ta importante den tur cas. E meta ta pa yuda mucha scohe e comportacion aceptabel y siña control propio. E lo pone na prueba e limitenan cu bo ta pone p'e, pero e tin mester di e limitenan aki pa crece bira adulto responsabel.

Reglanan den cas ta yuda yiunan comprende loke bo ta spera di nan y ta yuda desaroya control propio. Algun regla por inclui: no ta wak tv prome cu huiswerk ta haci, no ta dal, no ta yama otro cierto nomber, ni ta insulta of ter otro. Ora e muchanan no obedece e reglanan mester tin consecuencia. Como mayor bo mester percura pa bo ta consistente den esaki. Bo no por disciplina mucha cu ta contesta bo back un dia y otro dia bo ta lag'e pasa bai. Consistencia ta siña mucha loke bo ta spera di nan.

Pone tempo pa bo yiunan

Ta dificil hopi biaha pa mayor y yiunan ta hunto pa sinta come y pasa tempo, pero no tin nada mas cu muchanan gusta asina tanto. Si bo lanta 10 minuut mas tempran bo por sinta desayuna cu bo yiunan. Of bo por laga e tayonan sushi para un rato pa cana pafo cu bo yiunan despues di cena. Mucha cu no haya e atencion necesario di nan mayornan, lo mustra comportacion no aceptabel pa asina toch haya e atencion.

Quizas bo por planea un atardi of anochi cu boso ta haci algo hunto. Laga bo yiu yuda dicidi ki actividad boso lo haci. Tin otro manera tambe pa mustra bo yiu cu bo ta corda riba dje, p.e. laga un mensahe cortico riba papel den su tas di scol. No sinti bo culpabel cu bo ta un mayor cu ta traha. Ta e hopi cosnan chikito cu bo ta haci, bo yiunan lo keda corda, p.e. ora bo ta traha popcorn, hunga un wega di carta, keiro pafo.

Sea un bon ehempel

Mucha chikito ta siña hopi di loke nan wak nan mayornan haci. Mas jong nan ta mas ehempel di bo nan ta tuma over. Pues, prome bo perde control den presencia di bo yiu, pensa un rato: esaki ta e manera cu bo kier pa bo yiu haci ora e rabia? Sea conciente cu constantemente bo yiunan ta observa bo. Investigacion den exterior a demostra cu muchanan cu ta dal hopi, ta haya e ehempel aki na cas.

Demostra e comportacion cu bo kier desaroya cerca bo yiunan: respet, amabilidad, tolerancia. Mustra comportacion no egoista, haci cos pa hende sin spera pago, expresa gradicimento y duna compliment. Riba tur cos, trata bo yiu na e manera cu bo kier of ta spera cu otro hende ta trata bo.

Haci comunicacion un prioridad

Bo no por spera cu muchanan ta haci tur cos simplemente pasobra abo di. Nan kier sa e dicon y tin derecho pa haya splicacion. Si bo no tuma tempo pa splica nan, nan lo cuminsa pensa riba bo balornan y motibonan y si loke bo ta bisa tin base alguno. Mayornan cu ta rasona cu nan yiunan ta permiti nan pa comprende y siña wak cosnan na un manera sin perhuicio. Haci bo expectativanan cla. Si tin problema, describie, expresa bo sentimentonan y pidi bo yiu p'e yuda bo busca soclucion hunto cu bo. Haci sugerencia y ofrece escohencia. Negocia. Ora mucha participa den tumamento di desicion nan ta mas motiva pa cumpli cu nan tambe.

Sea flexibel y dispuesto pa adhusta bo manera di educa

Si bo ta sinti cu bo yiu ta faya bo cu su comportacion, esaki por ta un indicacion cu bo expectativanan ta irealistico. Ta bon pa informa bo mes di e etapanan di desaroyo di bo yiu via literatura of conseho di un profesional. E ambiente unda mucha ta lanta tin impacto riba su comportacion. Pues bo por haci algo na e comportacion dor di haci cambio den e ambiente. Dor di esaki lo tin menos frustracion pa boso tur dos.

Pareu cu bo yiu ta crece, ta nesecario pa bo haci cambio den bo estilo di educa. Loke awor ta efectivo aki un par di aña ya no ta asina mas. E mucha cu ta birando adolescente ta cuminsa wak su pareunan pa ehempel. Pero e mayor mester continua su guia, encurashamento y disciplina cu ta encurasha e yiu pa haci mas cos riba su mes. Probecha di ocasionnan cu tin pa conecta cu otro.

Mustra bo yiu cu bo amor ta incondecional

Como mayor bo ta responsabel pa coregi y guia bo yiunan, pero e forma con bo ta expresa bo coreccion ta haci tur e diferencia. Ora bo ta coregi bo yiu evita pa tira culpa, critica of busca fout. Esakinan ta afecta e stimacion propio y por crea un sorto di disgusto. Nutri e laso entre boso y encurasha e. Percura cu bo yiu ta haya sa cu apesar cu bo kier y ta spera cu e ta haci su esfuerso miho otro biaha, cu bo amor tey tur ora.

Sea atento di bo propio necesidad y limitacion como mayor

Mayornan tin nan puntonan fuerte pero tambe puntonan debil como e lider di famia. Reconoce bo abilidadnan ("Mi ta un mayor dedica"), y propone bo mes pa traha na bo debilidadnan ("Mi mester ta mas consistente ora mi ta disciplina"). Purba tin expectativa realistico di bo mes, di bo partner y di bo yiunan. Bo no por tin contesta riba tur cos.

Purba haci educacion un job manehabel. Concentra riba e areanan cu mester mas atencion cu pone atencion na tur cos pareu. Admiti ora bo ta sinti cu bo no tin energia mas. Tuma tempo pa haci cosnan cu ta haci bo como persona felis y como pareha. Ora bo concentra riba bo necesidadnan no kier meen cu bo ta egoista. E ta nifica cu bo ta percura pa bo propio bienestar cu ta un otro balor pa modela na bo yiunan.

RESULTADONAN DI PLAY OFF BIG LEAGUE 2009
****

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA: 17 DI JANUARI TERENO: D.E.M.B.P.
SANTA CRUZ STARS	2	5	1	PITCHER GANADOR: PIERRE CASSER
CAI CAI B. S.	8	9	2	PITCHER PERDEDOR: AXL ISMAEL

MIHO BATEADOR: SANTA CRUZ: Zerzinho Croes 4-2; Christopher Rasmijn, Dereck Marten 3-1
MIHO BATEADOR: CAI CAI: Javier Croes 4-3; Joshua Zara, Carlos Irausquin 3-2; Pierre Casser 2-1

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA: 17 DI JANUARI TERENO: D.E.M.B.P.
VALERO	6	9	4	PITCHER GANADOR: RICARDO KOCK
NORTH INDIANS	5	4	5	PITCHER PERDEDOR: GERALD TROMP

MIHO BATEADOR: VALERO: Dayron Maduro, Bryan Courtar, Jeremy Geerman 3-2; Gregory Manuel 2-1
MIHO BATEADOR: NORTH INDIANS: Jorge Perez, Jeldwin Orman 2-1; Alexander Leest, Theomar Gei 3-1

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA: 18 DI JANUARI 2009 TERENO: D.E.M.B.P.
CAI CAI B. S.	14	11	1	PITCHER GANADOR: JEAN PIERRE GEERMAN
BRAVES ORGAN.	0	0	0	PITCHER PERDEDOR: JONATHAN BARRY

MIHO BATEADOR: CAI CAI: Derwin Kock 3-3; Javier Croes, Giandrick Lacle 3-2; Carlos Irausquin 2-1; Jeremy Penja 3-1
MIHO BATEADOR:BRAVES:

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA: 18 DI JANUARI 2009 TERENO: D.E.M.B.P.
NORTH INDIANS	0	2	2	PITCHER GANADOR: DERWARD RUIZ
SANTA CRUZ STARS	4	7	1	PITCHER PERDEDOR: JELDWIN ORMAN

MIHO BATEADOR: NORTH INDIANS: Jorge Perez 2-1; Theomar Gei 3-1
MIHO BATEADOR: SANTA CRUZ: Gyenuar Lopez 3-2; Axl Ismael 2-1; Johan España, Zerzinho Croes, Benjamin Tromp 3-1

Benny Nisbet, PPA

Trafico insegur mester atencion serio di nos autoridadnan



UN cantidad grandi di accidente cu 4 morto ta locual ta hala atencion di henter e pueblo di Aruba pa cu nos trafico insigur den inicio di e ana aki.
Accidente y morto den trafico ta semper inespera y ta causa masha hopi dolor y frustracion den pueblo en general y den e famianan en particular.No cabe duda cu e pregunta ta: Kico autoridad mester haci pa frena e desaroyo aki? PPA kier contribui cu algun pensamento pa stimula un discusion nacional sin cu nos tin e pretencion cu tur locual nos ta presenta ta lo mihor, pero hustamente e discusion nacional aki mester por contribui na conscientiza nos tur pa cu e situacion di trafico insigur riba nos isla.
PPA tin algun ponencia cu nos kier a haci:
1. E decision pa elimina e departamento di Trafico den pasado tabata un mal decision. Awor aparentemente no ta existi ningun departamento central riba desaroyo di trafico riba nos isla cu tin un bista riba e totalidad di trafico na Aruba. Pesey ta intencion di PPA pa si acaso nos ricibi un mandato amplio di pueblo pa reestablece e departamento di Trafico dentro di e structura di Cuerpo di Polis.
2. Esaki ta haci locual nos por jama "bijsturen" di cierto desaroyo bastante mas dificil cu antes.
3. PPA ta kere tambe cu gobierno pa medio di cuerpo di polis mester dedica algun programa na e trafico insigur cu e locual por ta e causa nan di e trafico insigur aki. No cabe duda cu esaki ta wordo considera:
- uso di alcohol di mas
- cansancio causando cu chauffeurnan ta pega soño na wiel
- erornan humano,
- coriendo duro dimas. Aki PPA ta di opinion cu mester usa e borchi cu ta indica un "maximumsnelheid" mas riba diferente caretera y den diferente bario riba nos Isla.
- ultimo añanan a bini un motibo acerca cu tin un efecto masha grandi riba seguridad den trafico cual ta e uso di celular mientras nos ta stuur. Nos tur probablemente a peca na esaki.
4. PPA ta kere cu un reunion di parlamento mester wordo pidi pa trata e pregunta cu por worde haci lo mas pronto cu ta posibel. Esaki cu presencia di Ministro Presidente, Ministro di Husticia y un delegacion di e top-experto den Trafico di nos isla e.o. di Cuerpo di Polis, DOW etc.
5. Pueblo di Aruba mester expresa nan opinion riba cierto sitio na Aruba unda repetidavez accidente ta keda tuma lugar, p'asina autoridad wordo presiona pa discuti cada caya riba nos isla unda accidente dimas ta tuma lugar. Den esaki den un otro articulo mi persona lo pone atencion riba e caya di Pastoor Hendrikstraat/Isaac Wagemakerstraat na San Nicolas.
PPA como organisacion politico di nos isla ta masha preucupa cu e desaroyo di trafico insigur y ta pidi atencion di nos autoridad riba e problematica serio aki. Tambe PPA ta haci un apelacion na nos pueblo pa ta mas cuidadoso den trafico, nos tur por comete eror, pero nos mester limita nos erornan y reza na Dios, cu cualkier eror no tin consecuencia grave pa ningun ciudadano y famia.
Sperando cu e articulo aki por worde mira como un contribucion positivo cu lo inicia un discusion nacional riba e problematica aki

Resultado di e prome rond di e prome torneo di aña 2009

DIAHUEBS ultimo, a start den nos club na Nieuwstraat 11, e prome torneo di ajedrez di aña, campeonato di club pa 2009. Un total di 10 participante a inscirbi p'e prome rond.
Resultadonan tabata lo siguiente: Concepcion Cortez cu tin basta tempo sin participa den nos torneo riba diahuebs anochi, a haci acto di presencia. Segun nos sistema di rating local, e tin e rating di mas halto den nos club.
Concepcion mester a topa cu Octavio Croes. E wega tabata bay basta pareu. Pero mas laat den wega, Concepcion a kies e plan robez, Octavio a haya chens di haya bentaha. Pa libera su wega, Concepcion a ofrece un peon, pero esey tabata fout. Octavio a gana despues un peon mas, y despues Concepcion mes a entrega e wega.

Na borchi 2, nos ta haya Rigoberto Tromp cu Jose Pesqueira batayando cu otro. Ningun di dos no kier a forza e wega. Despues di ripiticion di e zetnan, e wega a bira tabla.
Na borchi 3, e hungador mas hoben den e campeonato aki, a enfrenta Ahmid Juddan. Ahmid a hunga un tremendo wega. El a gana e calidad, y tabata para mihor tambe. Pero e hoben Osh a busca su refugio den complicacion y combinacion.
Osh a logra di lanza un ataque riba e rey di Ahmid. Ahmid no a defende bon, cu un combinacion bunita, Osh a pone e rey di Ahmid schaakmat.

Na borchi 4, nos tin un debutante. Esaki ta Hendrik Bareno. Hendrik mester a topa Ferry Gerard. Ferry a resulta di ta mucho fuerte pa Hendrik. Ferry a gana e wega.
Y na ultimo borchi, nos ta haya Paul Bouts enfrentando Nelson Lozano. Paul ta hangando e ultimo tempo un ajedrez riba un basta bon nivel. Y Nelson tin basta tempo sin ta participa na nos evenementonan di club. Paul no tabatin mucho problema tampoco pa gana di Nelson.
Diahuebs awor dia 22 di januari), e di dos rond lo wordo hunga. Tin e siguiente weganan riba schedule: Octavio Croes contra Osh Lopez; Ferry Gerard contra Paul Bouts; Jose Pesqueira contra Concepcion Cortez; Ahmid Juddan contra Rigoberto Tromp y Nelson Lozano contra Hendrik Bareno.
E weganan ta wordo hunga den nos clubgebouw na Nieuwstraat 11, pa 08:15 di anochi.
Si tin algun hungador cu a haya nan mes stroba e siman cu a pasa, nan por participa sin problema n'e di dos rond. Nan mester ta na club si, prome cu 8:15 di anochi.

Grandioso bendemento di cuminda Dia di Betico na Teresita Center

COMISION di The Heart of San Nicolaas, Teresita Center, ta organisa un grandioso bendemento di cuminda crioyo dia 25 di januari 2009, Dia di Betico. Esaki ta cuminsa 11:00 am y ta caba 4:00 pm den edificio di The Heart of San Nicolaas, Teresita Center.E bendemento di cuminda aki ta den cuadro di recaudacion di fondo pa restora e centro. E dia aki e pueblo di San Nicolas y becindario no tin mester di cushina, pasobra lo bay tin diferente cuminda crioyo manera: Papaya stoba, carni stoba cu arroz morro, galiña stoba, aros con pollo, cabrito stoba y sopi. Tambe lo bay tin diferente tipo di cos dushi manera; bolo, drikidek, co'i lechi, chupa bebe y hopi mas.
Lo bai tin tambe musica life y diferente wega pa mucha manera; grabbelton, wega di blas y pelicula.
Comision di The Heart of San Nicolaas, Teresita Center, ta invita henter pueblo di Aruba pa bini y pasa un dia placentero cu hopi ambiente cu musica y wega.
E comision ta trahando hopi duro pa restora e edificio y ta conta cu respaldo y donacion di henter pueblo. Despues di restoracion di e edificio e lo ta disponibel pa tur scol di San Nicolas y becindario, recepcion y fiesta, reunion y conferencia.

Internacional

Bush ta despedi di varios autoridad stranhero prome cu e bay

UN dia prome di laga Gobierno, presidente Mericano, George W. Bush, ayera a papia telefonicamente cu e mandatarionan di Dinamarca, Georgia, Italia, Rusia y Sur Corea pa bisa nan cu e'la aprecia traha cu nan. Asina Cas Blanco a anuncia.

Bush "a expresa su gratitud pa e amable hospitalidad cu tur e lidernan aki a mustr'e y señora Bush y e'la bisanan cuanto e'la disfruta pa traha cu nan den su dos mandatonan", e vocero di Cas Blanco, Gordon Johndroe, a laga sa.













Tropanan ta sali di Gaza prome cu toma di posesion di Obama





E tropanan Israeli ta sali dí Gaza prome cu e presidente elegi di Merca, Barack Obam, tuma posesion awe, funcionarionan Israeli a laga sa ayera.

Esaki ta e prome indicacion oficial di cu Israel ta planea un retiro rapido di su forzanan despues di a anuncia un paro di fuego diasabra ultimo.

Miles di soldad di Israel a cuminsa sali di Gaza. Hamas a declara un tregua di un siman ayera.Mark Regev, vocero di gobierno, no a confirma e cronograma, pero a bisa cu si Gaza keda trankilo, e retiro di Israel lo ta "casi inmediato".

Israel a bin ta silenciosamente preocupa pa posibel cambionan di maneho pa parti di e proximo gobierno di Merca, despues di ocho luna di apoyo irevocabel di presidente George W. Bush.

Obama a bisa cu paz na Medio Oriente ta un prioridad, incluso mientras e ta lidia cu un crisis economico mundial y e gueranan na Irak y Afganistán.

Israel a revela su plan di retiro di tropa diadomingo durante un cena cu lídernan Europeo cu a yega e region den un esfuerzo pa consolida e paro di fuego fragil, funcionarionan Israeli a laga sa.

Prome ministro Ehud Olmert a bisa su invitadonan cu su pais no tin deseo di keda den Gaza, un franha na Lama Mediteraneo cu 1,4 miyon residente cu Israel a desocupa na 2005, aunke nan a keda cu e control di su espacio aereo, di e costanan y cruzenan na frontera.

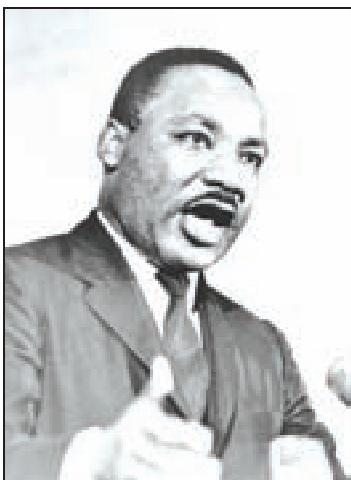
"Nos no a sali pa conkista Gaza. Nos no a sali pa controla Gaza. Nos no kier keda na Gaza y nos ta purba sali di Gaza mas lihe posibel", Olmert a bisa e lídernan di Gran Bretania, Francia, Alemania, Spaña, Italia y Republica Checo, segun e funcionarionan a bisa.

Israel tambe lo tin eleccion otro luna, y encuestanan ta mustra cu e lidernan di tempo di guera di Israel a fortalece cu e ofensiva cu tabata tin un apoyo abrumador na cas, a pesar di a enfrenta un condena amplio den henter mundo debi na e cantidad halto di víctimanan fatal Palestino.

Por lo menos 1.259 palestino a muri pa e atakenan di Israel, mas cu mitad di nan ta civil, segun Nacionnan Uni, funcionarionan di salubridad di Gaza y gruponan defensor di derechonan humano.

Dieztres israeli a muri, incluyendo cuater soldad cu tabata víctimas di tiro di nan propio ehercito.

Barack Obama ta haci soño di Martin Luther King Jr. bira realidad



Martin Luther King Jr.

WASHINGTON – Mas cu cuater decada pasa Martin Luther King Jr no por a imagina loke awe ta a punto di haci su soño bira realidad, Barack Obama ta bira e di 44 presidente di Merca y e prome persona color scur cu ta yega na poder.

Ayera a conmemora nacemento di un di e gran defensornan di derecho civil, Martin Luther King Jr, pero e aña aki e celebracion tin un nificacion diferente, pasobra e soño di miyones di mericano tambe ta wordo cumpli.

E aña aki no solamente lo recorda e actonan heroico di pasado, den cual un hombera lucha pa su idealnan. Awor lo recorda miyones di hende, di tur raza, cu tur cos ta posibel y cu cualkier meta por wordo logra y cu ta e propio ciudadanonan a permiti e cambionan aki.

Den capital di e pais no por sconde e energia positivo y e orguyo di a tuma un paso asina grandi.

Diadomingo 'Lincoln Memorial' atrobe tabata ta e scenario di un evento historico. Cuarenticinco aña pasa MLK a pronuncia un di e discursonan mas memorabel den historia 'I have a dream', awor Barack Obama a concreta e soño aki hunto cu miyones di hende cu a viaha desde diferente parti di e pais y di mundo pa presencia un festividad cu sin duda algun lo marca un otro punto di salida den historia di e pais.

Ayera, tanto e presidente elegi, como e vicepresidente elegi Joe Biden, a participa den actividadnan comunitario na honor di Dr. Martin Luther King Jr.



Awe, dia 20 di januari, Barack Obama lo tuma posesion como presidente riba e trapinan di Capitolio na Washington D. C. dilanti como tres miyon hende. Departamento di Estado a anuncia un gran demostracion di seguridad pa proteha esun cu lo ta e presidente mas menasa den historia.

Periodista cu a tira Bush cu zapato ta pidi asilo na Suiza

E periodista Iraki, Muntazer al Zaidi, cu a bira mundialmente conoci pa a tira Presidente Bush cu zapato, lo pidi asilo politico na Suiza, un abogado Suizo a anuncia ayera na e corant La Tribune di Ginebra."Na principio di luna, su famia a tuma contacto cu mi via CICR (Comité Internacional di Cruz Cora) y e siman aki mi lo scirbi Ministerio Federal di Relacion Exterior pa stimula Suiza pa dun'e asilo político", e abogado Mauro Poggia a bisa. Suiza por dun'e asilo "sin tuma posicion na favor of contra e intervencion Mericano na Irak pa esey", e'la bisa.

"A pesar di cu hopi iraki a apoya su acto, e periodista ta na merced di cualkier extremista. Y di otro loconan cu kier haci'e un martir di e sufrimento di henter un pueblo", segun e abogado, cu ta pensa cu su cliente "lo wordo huzga rapidamente y lo haya castigo".

"E lo no por traha mas como periodista sin haya presionnan teribel. Inclina pa 'izquierda', e ta hopi critico di e gobierno actual di Irak, cu ta demasiado someti na e mericanonan. Su bida por bira un fierno na su pais", e abogado a añadi.

"Una vez instala na Genève, e homber aki, soltero y sin yiu, lo por traha como periodista na Nacionnan Uni", cu tin nan sede Europeo na e ciudad aki, segun Poggia.Muntazer al Zaidi mester a wordo huzga dia 31 di december na e Tribunal Penal Central di Irak, cu ta trata casonan di terorismo, pero e proceso a wordo aplaza sin fecha nobo sperando riba un decision riba e demanda pa anulacion di e proceso solicita pa su abogado, Dhiya al Saadi.

E periodista di e canal di televisión Al Bagdadia, di 29 aña, ta enfrenta un posibel castigo di 15 aña di prison pa "agresion contra un hefe di Estado stranhero".





Siete morto y 57 herido ora dak di misa a cay na Sao Paulo



POR lo menos siete hende a muri, 57 ta herida y un cantidad no determina ta bao di e escombronan, despues cu e dak di e misa 'Cristiana Apostolica Renacer en Cristo' na Cambuci, Sao Paulo, a cay. Asina e cuerpo local di bombero a confirma.

Segun e Centro di Operacion di Bombero (Cobom), e cantidad di victima mortal a subi di un pa siete y e heridonan ta 57, aunke e cantidad aki por subi pasobra tin un cantidad no determina di hende dera bao di e escombronan.

E accidente a tuma lugar atardi laat, ora ainda algun fiel tabata den misa despues di un di e servicionan regular di diadomingo den e centro religioso neopentecostal, famoso pa ta e lugar caminda e astro Brasilero di futbol, Kaká, a casa na december 2005.

E dak a cay completamente y e structura basico di e edificio a keda para den avenida Lins de Vasconcellos, na unda 50 unidad di bombero a yega y caminda 150 miembro di e cuerpo ta traha pa rescata e victimanan cu a keda dera bao di e escombronan, segun informacion di Cobom.

Testigonan a bisa cu e dak a cay completamente ora fielnan tabata sali di e edificio, mientras otronan tabata drenta pa asisti na e siguiente servicio.

Memey di e panico pa motibo di e sonido duro, hendenan a cuminsa core bai pafo pasobra hopi a kere cu tabata trata di un candela, of di un bom.

Ademas di bombero, personal di Defensa Civil, ambulans y patruyanan policial tambe a wordo manda pa participa den e rescate y atende e personanan herida.

Mayoria di e heridonan tabata tin fractura general, basicamente na e parti ariba di nan curpa, hopi cu rasca y herida na cabez.

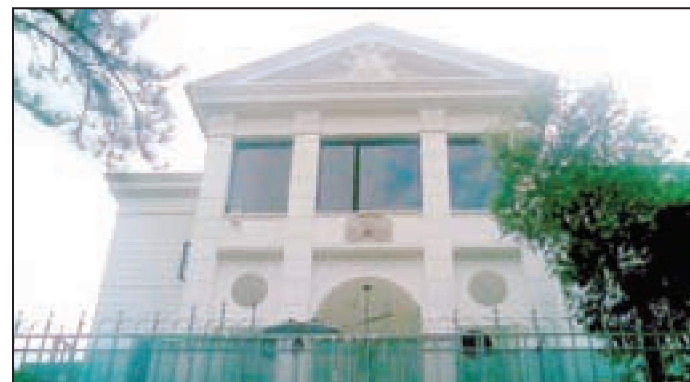
Imagennan graba desde un helicopter pa e cadena di television Record a mustra bombero y miembronan di Defensa Civil trahando anochi, cu luz di flaslight y lanterna, buscando victimanan entre biga, concret y restonan di e structura derumba.

Un cantidad di paramedico tabata atende heridonan riba caya y tabata carga victimanan riba brancard pa mandanan hospital.

Avenida Lins de Vasconcelos a wordo cera pa polis pa facilita e rescate, loke a causa un caos pa motibo di e cantidad di rescatista, fiel, familiar, periodista y esnan curioso.

E causa[nan] di e accidente ainda no ta conoci, aunke e misa tabata realiza algun trabao di remodelacion y ultimamente tabata tin yobida fuerte, loke por a contribui na e siniestro.

Artefactonan lacrimógeno tirá contra hardin di Nunciatura na Caracas



Un grupo di personanan desconoci a tira cinco artefacto lagrimogeno contra e zona di hardin cu ta rondana Nunciatura na Caracas, sin ocasiona daño di consideración, representantenan di e Nunciatura a laga sa.

U pamflet haya na e lugar ta duna indicacion di cu e accion tabata obra di e grupo "La Piedrita", forma pa sectornan radical simpatizante di "chavismo", cu sede den e bario "23 de Enero" di e capital Venezolano.

"E grupo di trabao La Piedrita y nos maximo líder, Valentín Santana, ta informa e pueblo rebelde di Simón Bolívar cu nos organizacion revolucionario no ta reconoce e cupula eclesiastico di Iglesia Catolico y ta considera nan como traidor y cobarde pa e berdadero lucha di e pueblo Venezolano", e pamflet ta bisa.

Ta ser spera cu e Nunciatura lo emiti un comunicado riba e hecho proximamente.

Di otro banda, e director di e canal priva di television Radio Caracas TV Internacional, Marcel Granier, a denuncia na medionan di comunicacion cu tambe contra su residencia nan a tira un bom lagrimogeno.

Na ocasionnan anterior, e grupo "La Piedrita" a lanza artefactonan lagrimogeno contra e canal priva Globovisión y contra periodistanan opositor manera Marta Colomina.

Gobierno a desaproba e accionnan aki, pero te ainda no tin informacion di cu polis lo a detene algun di e miembronan di e grupo aki, aunke Fiscalia a laga sa cu nan a habri e investigacion.

Celebridadnan ta honra Obama cu musica y mensahenan di speransa











WASHINGTON – Den un evento sin precedente miles di hende a congrega na Lincoln Memorial pa e acto di bonbini pa e presidente elegi Barack Obama titula 'We are one' den cual – manera su nomber ta bisa – a manda un mensahe di unidad den e era nobo aki cu Merca ta cuminsando.

Cu e figura di Abraham Lincoln como fondo y mensahe principal di e evento, numeroso artista a fungi como presentador y cantante cu te hasta a pone e propio Barack Obama baila, cu a presencia e fiesta desde su lugar di honor acompaña pa su famia y vice presidente elegi Joe Biden.

Denzel Washington, Jaime Foxx, Steve Carell, Jack Black, Queen Latifah, George Lopez, Marisa Tomei, Tom Hanks, Samuel L. Jackson, Forest Whitaker, entre hopi otro tabata e presentadornan di e evento. Tur a recorda Abraham Lincoln, Thomas Jefferson, Martin Luther King Jr. y tur e personahenan historico cu a tribi di lucha pa un soño cu awe Barack Obama ta a punto di haci realidad.

E publico no a wordo desanima pa e temperatura abao, al contrario, nan a baila y nan a canta hunto cu e yobida di celebridad. E ambiente cu tabata reina tabata uno di fiesta, di harmonia, e publico tabata alegre di ta parti di un momento historico. Bruce Springsteen, Bon Jovi, Beyonce, tabata solamente algun di e cantantenan di e atardi aki.

E cantante di musica country Garth Brooks a pone tur hende riba pia bailando cu 'American Pie' y 'Shout', te hasta e propio Obama a contagia cu e presentacion electrizante di e musico di Oklahoma.

Shakira, e unico cantante Latino na e evento, a entrega su mes n'e scenario y a duna un presentacion excelente hunto cu Usher y Stevie Wonder cu e cancion 'Higher Ground'. E trio aki a logra lanta henter famia Obama di nan asiento cu a baila alegremente den e fiesta singular aki.

Un di e gruponan mas spera di e anochi tabata U2. Bono no solamente a gradici Obama pa a usa su cancionnan den su campaña, tambe e'la recorda e audiencia cu Barack Obama a cumpli e soño Mericano, manera e ta spera cu algun dia "e soño Irlandés, esun Europeo, esun Israelí y…esun Palestino", tambe lo ser cumpli, loke e publico a responde cu un gran aplauso.

Barack Obama a gradici tur presente pa a acudi desde diferente parti di e pais pa e evento historico aki y soporta friu. E'la recorda cu esaki ta e comienso di un soño cu a bira realidad, cu otro generacionnan lo biba, y cu "tur cos ta posibel".

Empresa ta retira buscuchi cu crema di pinda

E empresa cu ta distribui Little Debbie a anuncia ayera cu nan ta retira nan buscuchinan di crema di pinda di circulacion, ya cu nan por tin algun vinculo cu un epidemia letal di salmonela.

E decision voluntario di e compania a wordo adopta un dia despues cu gobierno di Merca a recomenda consumidornan pa nan no come buscuchi, bolo, ice-cream y otro alimentonan cu ta contene crema di prinda (Pindakaas) te ora funcionarionan di salubridad publico investiga e fuente di contaminacion.

Te awor, 470 persona a bira malo den 43 estado y por lo menos 90 mester a wordo hospitaliza. Tin por lo menos seis morto den e epidemia.

Salmonela ta un bacteria y e fuente mas comun di venenamento alimentario na Merca. E ta causa diarea, dolor di stoma y keintura. Den casonan agudo, e ta mortal.

Autoridadnan ta investigando tanto e pasta, como e crema di pinda, cu ta wordo produci na Blakely, Georgia, den instalacionnan cu ta propiedad di Peanut Corp. of America.

Su crema di pinda no ta wordo bendi directamente cu consumidor, pero ta worde distribui na institucionnan y companianan fabricante di alimento. E pasta di pinda, traha cu pinda tosta, ta un ingrediente den buscuchi, bolo y otro productonan cu por wordo cumpra den tiendanan di comestibel.



E anuncio di diadomingo di McKee Foods Corp., di Collegedale, Tennessee, ta relaciona cu dos tipo di producto di Little Debbie.

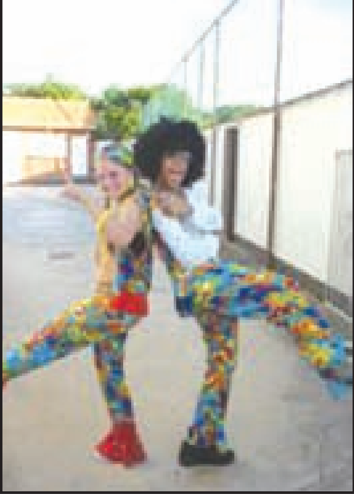
McKee a laga sa cu nan no a ricibi ningun keho di personanan cu ta come nan productonan cu ta contene crema di pinda. E productonan retira di tiendanan ta esunnan cu a wordo produci di dia 1 di juli padilanti.

Entre e productonan tin buscuchi cu crema di pinda di e marcanan Austin y Keebler, Famous Amos y Keebler Soft Batch Homestyle.



DeJa-Kids Carnival Group den Carnaval 55

DEJA-KIDS Carnival Group tambe ta cla pa participa den Carnaval 55. E grupo di mucha aki cu e aña ta celebrando su di 5 aña, ta conoci como e grupo cu ta jump cu disfraz nan simpel y comodo, pero cu sigur ta haci un impacto durante Carnaval.
DeJa-Kids lo participa tanto n'e parada di San Nicolas como esun na Playa y e biaha aki cu e tema "DeJa Kids Feeling Groovy". Naturalmente e grupo ta worde compaña p'e banda DeJaVu.Manera semper cu ayudo di patronisador kendenan mescos cu nos di DeJa-Team kier mira Carnaval di Mucha sigi crece, ta pidi un contribucion di Af. 85,= p'e mucha por participa y si dos mucha inscribi nan mesun momento e lo costa Af.75,= pa cada uno. Esaki ta inclui e disfraz completo, tur snacks y refreshment. Na momento di inscribi nos ta pidi Af. 25,=, cual lo worde desconta di e suma total.
Por pasa mira e disfraznan mescos cu aña pasa y na un di nos sede cu ta schuin tegenover di WEMA na San Nicolas. Probablemente e siman aki nos lo keda cla pa tuma inschrijving pabao di brug tambe. Nos lo informa den curso di e esaki.





Pa mas informacion por yama n'e siguiente number nan: 565-5536 Mirna of 560-0842. Tambe por tuma contacto cu Miriam despues di 5'or na 561-5860.
Muchanan boso ta corda con dushi nos a pasa den Carnaval aña pasa den e grupo di "Bumble Bee's"? Awel bisa Mami of Papi inscribi boso pa join DeJa-Kids cu den e Carnaval e aña lo "Feeling Groovy".

Ban Carnaval 55 cu The Creators Carnival Group, presentando Kentucky Fried Chicken



DESPUES di e exito di fakkel, "The Creators Carnival Group" ta preparando p'e otro paradanan, Parada di Luz di San Nicolas, Lighting Parade y e 2 paradanan grandi di Playa y San Nicolas. Corda cu por pasa inscribi tur dia na Bucutiweg 12 dilanti di Mahrandi Rest. Caminda antes tabata Laguna Pier, patras di Aeropuerto for di 6 or atardi y den fin di siman por pasa for di mainta 10 or henter dia.
Corda riba nan campaña: "Come Kentucky baila Creators" cu keto bay ta on, pasa na un di e filiaalnan di KFC cumpra Afls 25,- of mas, yena bo recibo di pago cu bo nomber, fam, adres y telefon y participa. Na fin di january nos lo saca 2 persona ganador cu lo gana nan trahe di Carnaval 'kant en klaar' pa jump den e paradanan cu The Creators Carnaval Group.
Pa mas informacion por bishita e web site www.thecreatorscarnivalgroup.com of por yama Carlos Jacobs na tel: 594-0009 / Michel Kock na tel: 561-7231 / Goriaka Maal na tel: 565-9956.

Determina pa duna un show espectacular

Academy Brass "The Reunion 2009" ya caba a inicia cu training

TABATA diasabra'nochi Academy Brass a bolbe reuni, pero e biaha aki cu instrumentonan dilanti repasando e repertorio cu nan lo ta presentando diasabra 31 januari, cu'n entusiasmo hopi grandi Academy Brass a sinta hunto siman pasa diahuebs na CB Dakota p'asina pone den otro un show hamas bisto combina cu ritmo, alegria y coreografia pa loke semper e brass band a wordo reconoci riba caya….
Despues cu tur hende a acepta e reto aki pa presenta un solo anochi despues di mas di 15 aña, cada integrante a bay coba den nan bahul di recuerdo p'asina topa otro un biaha mas diasabra pasa p'asina repasa e maximo exitonan di Academy Brass…



Diasabra'nochi un biaha mas tur expectativa a wordo surpasa y tur hende a reacciona y por bisa cu e prome esayo-training a bay extrmadamente bon.
Asina mes cu e cantidad di drumnan no tabata suficiente nan a sigui cu nan ensayo ya cu e brass seccion ta hopi grandi mes.
E parti di di brass seccion ta den man di e propio John Hessen y e parti ritmico Didi Dirksz ta encarga cu esaki.
Despues di a train un rato separa for di otro den e mesun CB Dakota y pa despues repasa e prome 3 piesanan di e prome training.

Manera ya caba ta wordo anuncia y señala, e evento MardiGras Street lo ta diasabra 31 januari, fecha programa p'e presentacion di Academy Brass cu despues di mas di 15 aña ta bolbe topa otro pa un solo y unico presentacion.
Un anochi masha special pa wak Academy Brass "The King of Kings", un biaha mas den accion como e atraccion principal di e anochi di MardiGras Street hunto cu 8 banda local cu ta masha popular den e temporada di Carnaval.
E organisador lo destina un procentuahe na 3 diferente instancia caritativo y of fundacion.

E idea aki a cay masha na agrado na tur esnan cu a wordo aserca ya cu nan ta semper ta dispuesto pa haci algo na bienestar di e fundacionnan aki por sigui eherce nan trabao den comunidad.
Y manera ya caba nos a redacta ensayo a inicia pa Academy Brass cu definitivamente tin determina pa duna un señor show agregando algo mas den nan presentacion, presentando algo diferente…repasando riba e piesanan cu a haci nan popular no solo na Aruba, pero na St.Maarten, Corsow y e dos ocasionnan cu nan tabatin e tour Europeo cu nan a realisa.
Academy Brass t'e prome nan cu ta logra graba dos album riba disco compacto, sin papia mes e edicion cu a wordo lansa riba casete y DAT (Digital Audio Tape) y for di esaki Didi Dirksz y John Hessen a seleciona un repertorio cu lo satisface tur esnan cu presencia nan show diasabra 31 januari.

Loke si no a wordo anuncia ainda t'e lugar, ki ora y cuanto pa entrada, pero pa loke nos a compronde for di e organisador esaki lo wordo anuncia e siman aki ainda sperando riba un detaye chikito.
Riba e combinacion di potret nos ta ilustra tur esnan cu tabata den e ensayo di diasabra'nochi y tur cos ta mustra cu p'e siman aki nan ta cla cu nan show completo di Academy Brass.




Antiyas

Diputado Lento a splica:

Pueblo vota riba Constitucion tambe den Referèndum

WILLEMSTAD - Estando den su ambiente di cunucu, su tata ta di San Willibrordus, Diputado Zita Leito a tene un ciclo informativo pa pueblo di Bandabou pa splica riba loke Gobièrno a negociá pa realisá nos structura estatal.

El a splica cu den liña grandi, ta Còrsow mes ta fiha e contenido di su Status Autónomo den Reino.

Riba gran mayoria di punto, no tabatin mester di negociacion, pasobra ta trata di nos propio asuntonan. Caminda tabatin negociacion, t'e áreanan cu ta toca e otro partnernan den Reino tambe.

For di 2005 tabata conocí cu tabatin partinan cu ta toca Reino tempo a splica cu "Còrsow mester caba di fiha e contenido exacto di e státus autónomo. Te caminda ta rasonabel, Hulanda mester ehecutá esey."

Mayoria di temanan cu a negociá tabata toca e competencia y autoridad di Hulanda pa supervisá bon gobernacion y derechonan humano.

E palabracionnan cu Corsow a haci cu Hulanda ta toca 5 área: Supervision financiero; Corte Comun di Husticia; Polis; Ministerio Público y Cambio di Statuut.

Banda di esey, tin tambe e constitucion nobo pa Pais Còrsow. Como cu esey ta un asunto interno.

No a negociá riba constitucion cu nos partnernan den Reino pero constitucion tambe ta forma parti di e pakete total riba cua pueblo lo vota den referendum.

"Awe mi ta papia riba e puntonan riba cua nos a negociá. T'esey ta riba agenda di awe mainta. Y ta particularmente riba e pakete akí, e atencion di pueblo lo ta dirigí ora pueblo bay vota den e referendum benidero", según Diputado Zita Leito.

Diputado di Sint Maarten, Laveist birando 'yoyo'

PHILIPSBURG - E Diputado sin cartera y sin partido Louie Laveist na Sint Maarten tin e funcion di Diputado secuestrá y aparentemente ningun mandatario por interveni pa resolvé e situacion aki.E Diputado sin cartera, kende ta actuando manera un 'yoyo', aña pasá a renunciá for di Partido Democrat pa cual e tabata Diputado den Bestuurscollege.

Despues di a frèi un par di dia cu National Alliance di William Marlin, el a bira lomba pa National Alliance tambe y a asumi un posicion 'independiente' den Conseho Insular, pero apoyando Partido Democrat den Bestuurscollege.

Mientrastanto su coleganan Democrat den Bestuurscollege a reparti su carteranan di manera cu e no tin cartera y por lo tanto no tin trabao, pero keto bay ta sinta riba stul di Diputado y ta cobra salario di Diputado.Siman pasá e 'Diputado yoyo' a anunciá for di tur skina cu diadomingo ultimo lo e ta den un programa di radio cu yama "People's Voice" pa conta pueblo na placa chiquito ta kico a pasé y kico ta pasando.

Sinembargo aki tambe el a decepcioná e publico local anunciando cu riba recomendacion di su abogado el a posponé su declaracionnan na radio.

Despues el a declará na periodistanan cu ora el a dicidi pa exponé henter e situacion y sircunstancia cu a pone cu e ta caminda e ta awe, ta pasobra e kier a splica tur cos na pueblo.

Ningun hende sa kico ta pasando, pero un grupo chiquito di hende a condené y el a dicidi cu e ta habri afó, pero segun su abogado, awor no te momento adecuado.E Diputado sin cartera a splica cu el a purba haña contacto cu conductor dje programa, pero no a logra.

Mientrastanto e reputacion y imagen cu e Diputado ta hañando den pueblo na Sint Maarten dia pa dia ta bira mas inconfiabel y sigur despues cu polis a detené durante un siman pa examiná cierto documento di fundacionnan cu e ta manehá.

Tur partido a bay di acuerdo cu supervision financiero di Hulanda

WILLEMSTAD - Elaborando riba e promé di e 5 temanan cu ta toca Hulanda den negociacion cu Corsow, Diputado Zita Leito a bisa algo còrtico riba cada un, cuminsando cu supervision financiero.

Masha biaha el a tende e pregunta: "Ki mishi supervision financiero den nos trayecto estatal?"

E contesta ta simpel: "Na november 2005 Còrsow su políticonan a papia cu ún bos n'e Conferencia di Mesa Rondó aki na Còrsow. E posicion aki tabata cu: E debe di nos pais, ta forma un obstáculo pa start nos structura estatal nobo na un forma salú."

Den e Conferencia di Mesa Rondó ey, nos tur hunto, a fiha puntonan di principio p'e trayecto di structura estatal. E puntonan aki ta: E islanan mester drenta nan posicion nobo cu un base financiero salú; E debenan ta forma un obstáculo pa cuminsá un base salú; Hulanda lo trese un solucion p'e problema di debe; Mester bini un bon maneho di presupuesto y un bon administracion financiero; Lo bini supervision financiero pa evitá cu ta bolbe crea debe den futuro.

Dia 24 di februari 2006, Conseho Insular di Còrsow a ratificá e palabracionnan akí unánimemente y e aspecto di supervision financiero, a drenta nos trayecto estatal cu bendicion di tur isla, y cu bendicion di tur partido cu e tempo ey tabata representá den Parlamento.

Entre tanto Hulanda a pasa placa caba riba cuenta di nos Banco Central, pa sanea nos finanza. Cu e placa akí, Còrsow por paga cuentanan habrí te cu aña 2005.

Tambe Còrsow por paga gran parti di su debenan y di e interes cu a schroef sera futuro di nos yiunan den e añanan cu a pasa.

Den Corsow Autonomo....

Lo bay tin un Cuerpo Policial comun cu por actua riba tur isla y Aruba

WILLEMSTAD - Pa loke ta aplicacion di husticia den Corsow Autonomo, tabatin palabracion encuanto Corte Comun di Husticia, Polis y Ministerio Público.

Den e funcionamento di Corte Comun di Husticia, nada no ta cambia.

E mesun Corte Comun cu tin awor pa Antia y Aruba, lo sigui traha pa Còrsow, Sint Maarten, Aruba y e islanan chikito.

E único novedad ta, cu e Corte ta bay haña su mes órgano independiente pa atendé su maneho diario. Riba e punto ey, nos a sigui conseho di nos propio Corte di Husticia.

Pa loke ta trata polis, Còrsow ta haña su mes cuerpo di polis. Como cu Còrsow ta haña su mes Minister di Husticia tambe, polis lo cay bao di responsabilidad di e Minister di Husticia di Còrsow.

Banda di esaki lo bini un órganisacion policial comun, formá pa tur e islanan.

E cuerpo comun por asistí e cuerponan di polis na tur e islanan, si e islanan kier esey.

cu tur hende ta di acuerdo cuné.

Miembronan di "Aruba DeMolay" riba un aventura bao laman



DIASABRA cu a pasa e miembronan di Aruba DeMolay Chapter tabata di bishita riba e barco nobo di "Aruba Undersea Adventures".
E empresa nobo aki cu ta alabez un socio den e industria di turismo di Aruba ta preparando pa cuminza nan operacionnan pronto cu varios trip pa dia cu nan nave submergible, cual ta un primicia den e experiencianan sub- marina na 'Ruba.

E DeMolay nan tabata un di e prome gruponan pa haya e oportunidad pa bay den un di e biahe submarinonan aki y goza di maraviyanan di bao laman cu ta rondona e costanan di 'Ruba. E hobennan aki a goza "un bol" durante e biahe aki y nan ta cla pa ripiti e trip aki atrobe.
Simon "Champi" Oduber, e persona encarga cu e operacion y mercadeo di e empresa nobo aki, ta tambe un "Senior DeMolay", kende tabata miembro di e organisacion mundial aki tempo cu e tabata na Prep School . Su relacion cu e fraternidad aki a conduci p'e invita Aruba DeMolay Chapter pa ta entre e prome nan pa goza di e experiencia agradable aki.

E hobennan DeMolay tabata masha entusiasma despues di e biahe aki y a bisa di ta masha contento p'e oportunidad cu a wordo ofreci na nan. Nan ta hopi agradecido n'e doñonan di e empresa pa a permiti nan participa y nan ta recomenda e biahe aki altamente na tur hende cu ta desea un experiencia nobo y facinante den e bunita awanan rond di 'Ruba.

"DeMolay" ta un organisacion hubenil pa mucha hombernan entre 12 & 21 aña di edad. E meta di e organisacion aki ta pa forma e lidernan di mañan, awe. Nan ta spera di por logra esaki dor di inculca den e hobennan aki e virtudnan manera, Patriotismo, Amor pa Mayornan, Reverencia pa cosnan Sagrado, Compañerismo, Limpieza di curpa y mente, Cortesia y Fidelidad.

Tur esaki ta sosode mientras nan ta goza di diferente actividad di deporte, social y di diberticion. Pa bira miembro di "DeMolay", un mucha homber mester ta di un bon moral y mester wordo introduci door di un miembro di e organizacion of un persona cu ta asocia cu e organizacion.

"DeMolay" a cuminza na 1919 na Kansas City, Missouri na Merca y awendia tin capitulonan rond mundo na paisnan manera Canada, tur estado di Merca, Filipinas, Australia, Alemania, Italia, Brazil, Peru, Bolivia, Japon y Aruba.

Colegio di Supervision Financiero no ta mishi cu tarea di Gobierno

WILLEMSTAD - Pa loke t'e trabao di e Comision di Supervision Financiero, a regla esaki di tal forma cu e Colegio di Supervision no ta mishi cu niun tarea di Gobièrno. E no ta bisa con Gobièrno mester usa su sèn. E no ta mishi cu niun tarea di Parlamento.
E no ta mishi cu niun tarea di niun instituto democrático di nos pais. E no ta kita nada for di e trabao di nos Controlaria General.
Nos propio Raad van Advies, cu ta un di e órganonan autónomo mas halto di Antia, a duna un conseho den cua el a sigurá tur esaki.

E único cos cu e Colegio di Supervision ta haci ta: Hala nos atencion ora nos gasta mas placa cu nos ta ricibí.
A acordá cu den un caso asina, nos Gobièrno mes ta corigí e situacion. Solamente si Gobièrno keda sin haci caso, y Parlamento tampoco no haci caso, e ora ey numa e colegio ta consehá Gobièrno di Reino p'e actua.
Esaki ta pas perfectamente bon cu nos Statuut. Pasobra Statuut ta duna Gobièrno di Reino e tarea pa garantisá derechonan humano y pa garantisá bon gobernacion.
Kier men, supervision no ta mishi cu nos autonomia. Ta nos mes ta dicidí con nos ta usa nos sèn. Supervision t'ey pa protehá pueblo contra mal gobernacion.

Deporte

Campeonato U-21 di Ahedrez 2009











DIASABRA 17 di januari e Jeugdafdeling di Schaakvereniging Aruba a start su prome Torneo di Ahedrez di e aña aki, e di 5 edicion di su Club Kampioenschap U-21.

E torneo aki ta hopi special pa motibo cu ta pa prome biaha den historia di ahedrez hubenil aki na Aruba cu tin 2 hungador cu titulo di Candidate Master ta participando.

Nan ta Juste Lopez y Claudia Carrero, cu a gana e titulo aki den e di 38 Olympiada di Ahedrez, na Alemania aña pasa, y actualmente ta defende nan titulo di campeon di e Torneo aki, edicion 2008.

Den e Categoria di Muchahomber un total di 24 ahedrezista di A-Groep y B-Groep ta participando. E 24 ahadrezistanan aki ta parti den 4 Poule di 6 hungador y den cada Poule ta wordo hunga un Round Robin. Di cada Poule 2 ahedrezista lo clasifica pa e Gran Final.

Den Poule A:
CM Juste Lopez ta logra gana di Jean-Louis Hunt den un partido hopi interesante.
Brandon van der Linden ta sorprende talento Eldrick Donata y ta gana e partido.
Den un partido bon bataya Juan Pablo de Mey ta vence Quirinius Maduro.

Den Poule B:
Osh Lopez, Campeon di Aruba na 2008, ta gana su partido contra di Presley Pesqueira.
Den un tremendo partido Axl Vinck ta vence su oponente Tim Oosterhuis.
Quintin van der Seijp ta logra di gana di Julian de Mey.

Den Poule C:
Guido Dania ta gana pa default di Edawald Matheu.
Josue Arbona ta sorprende Sander Bekius y ta gana e partido y talento Angel Centeno ta logra di gana di Frans van Drie.

Den Poule D:
Junior Carrero ta hunga un bon partido contra di Andrew Dijkhoff y ta gana e partido.
Ituah Enahoro ta gana pa default di Dyami Bernabela y Miguel van de Velden ta percura pa e di tres sorpresa ora cu e ta castiga un error di Luigi Dania y na final ta gana e partido.

Den e Categoria di Muchamuher un total di 12 ahedrezista di A-Groep, B-Groep y C-Groep ta participando. E 12 ahedrezistanan aki ta parti den 2 Poule di 6 hungador y den cada poule ta wordo hunga un Round Robin. Di cada Poule 4 ahedrezista lo clasifica pa e Gran Final.

Den Poule A:
Annelaine Jacobs, Campeon Pan-Americano di Dam U-21, ta logra di gana di Sarah Elejalde.
Flor Romero ta gana pa default di Manuelle Dania y Maria Paula de Mey ta gana di su oponente Debora Maduro.

Den Poule B:
Zaily Arbona ta logra di gana di Julienne Oduber.
WCM Claudia Carrero ta vence su contricante Gilia Croes y Tiffanie Oduber ta gana di Iria Enahoro den un partido bon bataya.

Diasabra awor lo no tin partdinon di Club Kampioenschap U-21 pa motibo cu Federashon di Ahedrez di Aruba lo ta organisando e Torneo di Weekend Nacional
Copa Betico Croes. Keda pendiente!

Diasabra 31 di januari buelta 2 di Club Kampioenschap U-21 lo tuma lugar na Club, Nieuwstraat 11, cuminsando pa 6:15 pm.

Falta algun dia pa Betico Memorial 10-K Run





DIADOMINGO proximo, dia 25 di januari, ta tuma lugar e Betico Memorial 10-K Run & 6-K Fun Run/Walk. Esaki ta nifica cu falta algun dia p'e careda tuma lugar y cu tin 4 dia mas di inscripcion.

IDEFRE ta invita tur esnan cu no a inscribi p'e careda aki ainda pa pasa na oficina di IDEFRE situa na Certified Mega Mall na L.G. Smith Blvd. 150.

Por inscribi di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi te cu diabierna proximo. Diasabra IDEFRE ta habri specialmente pa e ultimo inscripcionnan di 9'or dia mainta te cu 1'or di merdia.

Diadomingo di careda ta inicia cu check-in ya pa 4'or di atardi. Por fabor tene na cuenta cu riba e dia aki no ta tuma inscripcion.

IDEFRE ta recorda tur esnan cu ta participa tur aña na e Betico Memorial 10-K Run & 6-K Fun Run/Walk pa inscribi na tempo pa bo no keda afor.

COA ta organisa curso di Quick Books pa federacionnan

DANKI na cooperacion ricibi di e partner di Comite Olimpico Arubano, esta e prestigioso compania Ernst & Young Accountants, COA ta ofreciendo un curso interesante p'e Federacionnan Deportivo miembro.

Ta trata aki di un curso durante cua lo duna tur participante instrucción tocante e programa di software Quick Books. E curso ta dirigi riba e tesoreronan di e federacionnan y tin como meta pa yuda esnan cu den seno di e federacionnan ta encarga cu e administración financiero, p'asina nan por ta mihor prepara pa administra e fondonan corectamente y na un forma mas eficiente y profesional.

Cada federación tin e oportunidad pa participa cu dos representante n'e curso, p'asina por garantiza un mihor continuidad. Den caso cu e tesorero actual no por continua cu su trabao mas, lo tin un segundo persona cu tin suficiente conocimiento pa sigui haci e trabao di administración financiero.

P'e federaciónnan e curso ta importante pa mehora nan funcionamento como organización. Fuera di mehora e administración financiero, e programa Quick Books ta haci posibel p'e federacionnan traha relatonan financiero y presupuestonan mas completo, loke ta beneficioso pa nan relacion cu Comision di Subsidio tambe.

COA a manda un invitacion caba p'e 24 Federacionnan Deportivo y ta ricibiendo e inscripcionnan actualmente. Ta importante p'e inscripcionnan tuma lugar pronto, pa motibo cu e compania Complete Solutions N.V. tin mester di suficiente tempo pa instala e software di Quick Books den computer di cada federacion.

Cada federacion ta wordo recorda pa manda nan formulário di inscripcion pa Comite Olimpico Arubano, yenando tur e informacion cu ta pidi. A base di e inscripcionnan ricibi, Complete Solutions lo informa cada federacion ki dia y ora nan mester pasa cu nan computer p'e software wordo instala.

Logicamente esey mester tuma lugar prome cu inicio di e curso. E curso ta tuma lugar diarazon, 4 februari y diahuebs, 5 di februari y diarazon, 4 di maart 2009, di 19.00-22.00 or. Ta bon pa splica cu e curso ta consisti di tres sesion separa na cua cada participante mester participa.

COA ta sumamente contento di por ofrece e curso aki na tur su 24 federacion miembro y ta sigur cu esaki ta un paso importante pa mehora e funcionamento di e organizacionnan deportivo di nos pais. COA ta gradici Ernst & Young y Complete Solutions pa nan aporte na e proceso di desaroyo di deporte di nos pais. Ta spera cu tur 24 federación lo sa di haci bon uso di e oportunidad aki.

Di acuerdo cu Marlon Werleman di MEP

Fraccion di AVP mes no ta kere den nan 'presupuesto alternativa'

3 Miembro di AVP mes no a keda pa vota



SEGUN Constitucion di nos pais ta un presupuesto nacional tin cual Gobierno mester entrega mas tarda dia 1 di september tur aña y cu mester wordo trata y aproba dor di Parlamento di Aruba. Manera pueblo a bin ta nota ultimo 2 aña partido AVP cu yudansa di partido CDA di Hulanda ta produci un supuesto 'Presupuesto Alternativa' y cu un actitud arogante ta casi exigi pa nan presupuesto wordo trata y no esun di Gobierno.

Según Marlon Werleman, logicamente nos pais ta keda un estado di derecho democratico cu ta cumpli cu su constitucion.

E 'Presupuesto Alternativa di AVP no mas ta sirbi como un 'stunt' politico di AVP y ta contene deseonan pa un maneho financiero irealistico cu mester sirbi como base pa durante tratamento di presupuesto di pais Aruba AVP entrega nan amienda (amendement) pa cambionan den presupuesto 2009. Logicamente ora bo repasa e amienda y e "Presupuesto Alternativa' di AVP, bo no por yega na otro conclusion cu el a wordo traha na 'Fantasy Island', según Werleman. Mientras AVP ta broma cu ta trata di un documento serio, traha y calcula pa expertonan. Un cos si por bisa cu nan tin curashi, según Marlon Werleman. Esnan cu por analisa y lesa un presupuesto no por yega na otro conclusion cu 'atrobe' AVP ta hunga, manipula y hasta tover cu cifranan cu no ta existi. Un tira formal riba inteligencia di pueblo. Fraccion di MEP kier duna y comparti cu pueblo djis algun ehempel concreto y aki nos ta papia di aña 2009 so. AVP den nan Presupuesto Alternativa;

Lo corta e post di salario di ambtenaar cu 20 miyon, pasobra segun AVP den 2009 lo ta 225 ambtenaar lo bay cu pensioen y lo no remplasa nan mas. Segun Minister Swaen durante tratamento den Staten den 2009 lo bay un total di 116 ambtenaar cu pensioen cu berdad si bo kier bo por keda sin remplasa nan kizas a costo di servicio. Pero esaki lo spaar solamente 3 miyon florin! Tin mas ambtenaar cu lo bay cu pensioen, pero ta trata di p.e. maestronan di scol y otro funcionnan cu mester wordo yena. Con AVP ta yega na 20 miyon ta solamente si nan lo kier cumpli cu nan promesa di kita 1500 ambtenaar 'as simple as that'. Riba dje AVP den nan presupuesto alternativa ta trata di cumpra e ambtenaar su consenshi cu 1% di indexering den 2009 cu lo costa 6 miyon florin. Con abo como sindicato of ambtenaar lo sinti bo cu AVP lo kier manda cas of sacrifica un cantidad di bo coleganan, mama y tatanan di famia anto pa dunabo 1% di indexering!

Mientras cu AVP tur caminda ta bisa cu manera nan drenta Gobierno nan lo elimina BBO den nan presupuesto alternativa ta haña e BBO tog un bon belasting, pasobra AVP kier keda cu e BBO un aña na 1.5%, pasobra tog e ta trece 85 miyon pa AVP su Gobierno. Laga nos ta serio si! Of e BBO ta bon of e ta malo. BBO no por ta mitar bon of mitar malo, según Marlon Werleman. Mientrastanto nos pueblo intiligente sa masha bon y ta compronde y den esaki hendenan hopi yega n'e 'inner circle' di AVP a laga sa cu e lucha contra BBO ta solamente un strategia politico y cu si AVP logra drenta Gobierno nan lo usa e grito cu Gobierno di MEP a laga Aruba financieramente na werki y cu por lo pronto lo mantene e BBO'. Un tactica usa den pasado caba na 1985 tempo di introduccion di 8.2% Solidariteitsbelasting. Historia ta conoci! Pueblo a siña y e flie ey e biaha aki si no ta subi.

Pa camufla y haci e presupuesto alternativa di AVP bunita, nan expertonan a hinca como entrada e bunita suma di 200 miyon florin cu Valero a deposita den escrow account pa loke ta trata e disputa riba e 1% BBO di export. Alabes Valero e aña aki lo kier paga AVP na Winstbelasting e suma di 57 miyon florin. Mientras e muchanan di 6de klas mes sa cu Valero tin un tax-holiday y cu te 31 december 2010 Valero no tin ningun obligacion di paga Winstbelasting. By the way un tax-holiday ilegal duna sin cu Parlamento ningun dia a haña cuenta e tempo ey di Gabinete Eman 3 e motibonan pakico, según Werleman di MEP. Como 'cherry riba e pie' AVP ta haci fiesta cu e placa di Plant Hotel NV cu segun AVP den nan imaginacion ta 352 miyon florin. Pueblo by now sa kico e deal final di acuerdo cu Hulanda ta pa loke ta e reparticion di e placa cu e benta di Marriott Hotel a produci. Dor cu Hulanda e.o. a warda cu e traspaso di e placa pa Banco Central y e koers di e Euro a baha den luna di december considerabelmente nos pais a haña solamente 224 miyon florin, según Marlon Werleman. AVP den nan fantasia ta pone 352 miyon. E sumanan aki AVP den Gobierno lo hinka den kapitaaldienst-inversion. AVP lo bin cu un asina yama Plan di Inversion di 40 miyon y un asina yama Herstelfonds di 150 miyon florin cu nan lo crea. Herstelfonds ta zona un tiki mas bunita cu e '50 miyon di Fondo Desaroyo San Nicolas' cu pueblo no kier ni corda mes y cu mester teme cu por wordo ripiti bao di un Gobierno di AVP.

E track-record di AVP den gobernacion pa maneha y ehecuta fondonan asina semper a resulta den desaster financiero pa nos pais. Asina tin un cantidad di cos den e presupuesto alternativa di AVP cu na prome bista por ta zona simpatico y diferente pero den fondo ta keda irealistico y no ehecutabel.

Mas aun mirando e track-record di AVP den gobernacion algo peligroso, según Marlon Werleman. Fraccion di MEP a djis ilustra un parti di e 'Presupuesto Alternativa' di AVP cu MEP ta kere cu ta importante pa comunidad tuma nota di nan. Nos ta den aña electoral y candidatonan di AVP lo invadi casnan cu nan programa y promesanan bunita, pero ta importante pa cada ciudadano ta bon informa y pa huzga pa su mes ora di bay vota. Vota pa stabilidad politico of core risico pa manehonan aventurero y descabeya atrobe.

Na final fraccion di AVP a entrega nan cambionan a base di nan 'Presupuesto Alternativa' den un amienda riba cual Parlamento mester a vota. Hopi remarcabel tabata cu 3 miembro di fraccion di AVP a escoge pa ta ausente den Parlamento, esta nan no kier a vota pa nan mes cambionan segun nan 'Presupuesto Alternativa'.

Kizas ora nan a tuma nota di e contenido nan a sinti nan mes incomodo o hasta cu poco berguensa pa loke a wordo poni den e 'Presupuesto Alternativa'. Esaki a keda manera un bolo mal traha. Prome cu el a bay forno el a zak den otro, Marlon Werleman a conclui.

Joseph van der Linde studiante arubano ta prepara su mes pa un inauguracion precidencial historico di Barack Obama



DURANTE luna di Januari 2009 studiantenan di universidadnan di tur parti di Merca cu a sobresali ultimo anjanan lo ta parti di historia ora cu nan lo presencia e inauguracion di e presidente di Estados Unidos di America. Joseph van der Linde ta un di e studiantenan cu a haya e invitacion special aki pa presencia e inauguracion di Barack Obama como e di 44 Presidente di Estados Unidos.

Pa Joseph van der Linde esaki ta di cuater biaha cu eta wordo invita pa "Global Young Leaders" pa participa den eventonan rond di mudo. E prome biaha tabata pa un bishita na Washington D.C., e di dos tabata pa un bishita na China, entere otro na Bejin, Xiang y Shanhai, y di tres biaha ela bishita Australia. E programa "University Presidential Inaugural Conference" ta consisti di actividadnan durante 5 dia durante cual e hobennan invita lo haya conocimento mas profundo di e historia di Merca, e historia tras e proceso electoral como tambe e tradicionnan rond di e celebracion inaugural.E studiantenan lo haya oportunidad pa reuni cu politiconan prominente, miembronan di senado, oficialnan di Cas Blanco, cu e ex Secretario di Estado, General Collin Powell, como tambe ex Vice Presidente Al Gore.

Despues di presencia e inauguracion di Barack Obama como e prome president di color di Merca, Joseph hunto cu tur e otro studiantenan lo experiencia e grandeza di e parada inaugural na momento cu Presidente Obama hunto cu su famia lo Sali di Capitol Hill pasando door di Pennsylvania Avenue caminda pa "White House". Na final e studiantenan lo atende e "Black Tie Gala Inaugural Ball". Sin duda esaki lo ta un experiencia inolvidabel pa Joseph y tur e otro studiantenan. Fuera di por participa na e eventonan inaugural y otro festividadnan, Joseph y tur e otro studiantenan lo hanja e oportunidad di explora e sitionan histórico y e monumentonan den e capital di Merca, y tambe drenta den discusionnan y debatenan político cu expertonan político y comentaristanan manera James Carville, Mary Matalin, Paul Begala and Tucker Carlson.



Joseph ya a viaha pa Merca na unda e lo ser ricibi pa e comisión di "Global Young Leaders" cu tin e parti di seleccion di participante den nan man. E seleccion ta ser haci a base di prestacion cu ta sobresali di e studiantenan rond di mundo.Di parti di su mayornan Joe y Irene van der Linde, famia henter, amigo y amiganan kier a desea Joseph hopi éxito durante e inauguracion y cu e experiencia aki di por tabata presente na e inauguracion di Barack Obama como e di 44 presidente di Estados Unidos di America lo ta un experiencia inolvidabel.

Ganador di campaña 2008 Boolchand's a ricibi su premio

E ganador di e solo premio grandi di e campaña di Pasco di Boolchand's, Landre Jeroe, a ricibi su premio cu ta un large screen LCD for di Ravee R.B. Nandwani. E la haya sa cu e la gana e premio dor cu su famia a bise paso nan a wak e den medio di comunicacion. E la ricibi varios coupon pa participa pero e la yena un so y un so e la tira den e box. Pues sigur esaki tabata su suerte. E no tabata na Aruba na momento cu e premio a ser saca. E tabata na Surinam cu vacantie.

Normalmente Boolchand's ta duna hopi premio chikito pero e biaha aki nan a dicidi di duna un solo premio grandi y e ganador absoluto ta Landre Jeroe.

Un pabien hopi grandi ta bai na e ganador y Ravee Nandwani ta gradici henter e pueblo di Aruba pa e sosten grandi cu nan a ricibi na 2008 y ta cla pa sirbi pueblo na 2009. E MEGA, MEGA large screen LCD tin un doño, pabien!



YMCA Aruba a ricbi 50 mil Florin di Valero

YMCA Aruba ta tene su "Fund Drive" anualmente y e biaha aki nan a ricibi un bunita regalo trempan den aña, di no menos cu Awg.50,000.- for di Valero Refining Company Aruba.
E board di YMCA Aruba, representa pa nan presidente Piet Jansen, a keda sorpresa cu un bunita donacion di 50 mil florin for di e representante di Valero Refining Company, Paul Arends.YMCA Aruba ta start sali cu su Fund Drive 2009 y Valero Aruba a entrega e prome donacion di 2009 cu lo ser destina pa e operacion anual di clubnan di YMCA na Aruba, esta tanto na San Nicolas como na Dakota.YMCA Aruba ta gradici Valero Aruba cu e gran gesto aki y sigur lo continua cu e bon trabao pa asina sigui guia nos hobennan den un direccion sano den bida.Pabien YMCA y un elogio hopi grandi ta bai na Valero refining Company Aruba cu e bunita gesto aki. Esaki sigur ta un contribucion hopi necesario pa asina YMCA por continua cu e bon trabao cu nan ta haci pa e comunidad Arubano y especialmente e proyectonan cu nos hobennan. YMCA ta den ful swing cu nan Fund Drive di Bingo cu a inicia na 2008. E siguiente ta planea pa maart 2009. Lo tin un total di 4 bingo e aña aki na YMCA. Pues keda pendiente pa bo yuda YMCA asistiendo na su Fund Drive "progressive" Bingo 2008-2009, cual ta consisti di un mega jackpot na final. Bo contribucion sigur lo yuda nos hobennan di Aruba.



Programanan lo tuma lugar den oranan di atardi y anochi!

Preparacionnan ta practicamente cla pa celebracion di Dia di Betico



DIADOMINGO awor 25 di januari 2009 lo tin otro celebracion di Dia di Betico, esta e fecha riba cual nos ta conmemora e nacemento di e gran heroe Arubano Gilberto F. (Betico) Croes.Manera ta custumber caba Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) den nomber di Gobierno y bao presidencia di sr. Frank Croes tin un programa bon prepara p'e dia aki cual ta ensera tanto e parti protocolar como cultural. Mas detaye tocante contenido di e programa lo sigui den e dianan nos dilanti, p'asina henter comunidad haya un bista di kico lo wordo presenta riba e diadomingo aki. Sinembargo ta bon pa trece padilanti cu mescos cu aña pasa tanto e programa protocolar como cultural lo tuma lugar den oranan di atardi y anochi. Esaki ta haci cu durante di e dia ey mes un y tur ta haya oportunidad pa acudi na tur e otro actividadnan cu lo tuma lugar den diferente bario di Aruba.
Ta pesey for di awor caba CCDN den nomber di Gobierno ta suplica henter comunidad pa celebra Dia di Betico den gran forma, acudi na Plaza Libertador Betico Croes y asina duna respet, reconocimento y un danki grandi n'e Libertador Arubano pa tur su trabaonan desplega riba tereno estatal. Sin Betico Croes hamas nos pais por ta gozando di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes.Alabez ta suplica henter comunidad pa hisa bandera di Aruba riba diadomingo awor y tambe pone banderin di Aruba n'e autonan.

Julia Hollenbeck na Aruba



DIABIERNA 16 di januari 2009 Aruba a ricibi bishita di un persona hopi special cu a yega Aruba abordo di e crucero Island Princess di Princess Cruise Lines. Ta trata di Julia Hollenbeck, un persona desabilita di Clarksville, Tennessee, Merca.
Geraldine Bislik di De Palm Tours y Enty Giel di Cruise Tourism Aruba a ricibi srta. Hollenbeck kende ta e Presidente y CEO di e organisacion non-profit, Wheel Me On. E organisacion menciona ta dedica na promove actividad y union entre personanan desabilita y abilita na Merca. Fuera di esey nan lucha pa acceso pa esnan desabilita den comunidad y tur otro caminda cu nan bay bishita tambe ofrece tur facilidad necesario pa nan tambe disfruta. Den cuadro cu e ultimo aki, srta.Hollenbeck a bin bishita Aruba pasobra tin un grupo grandi di personanan desabilita cu deseo pa bishita nos isla pero nan kier sa mas di e facilidadnan y comodidadnan pa personanan desabilita.
Srta.Hollenbeck a keda impresiona cu nos isla y a confirma cu e lo duna Aruba un tremendo promocion na Merca en general y specificamente e grupo grandi di personanan desabilita pa bin bishita Aruba sea cu barco of avion.
Aruba Cruise Tourism ta yama srta.Hollenbeck bon bini na Aruba y ta spera di mire mas biaha.

...den koperashon ku Banco di Caribe i ENNIA...

‘The Ansary Foundation’ ta duna un ‘man’

Na desaroyo deportivo di skolnan básiko na Bonaire





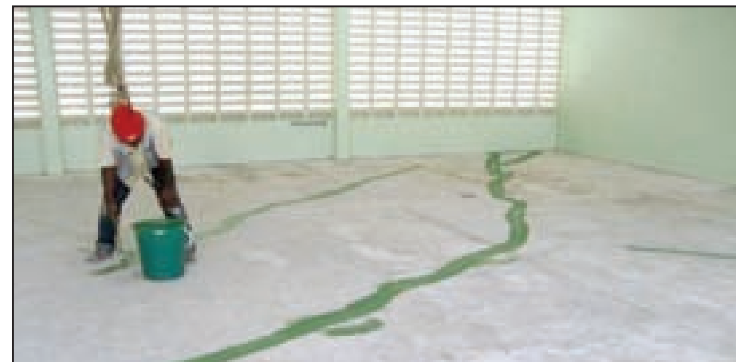
















“NOS ta sumamente contento di por entrega e Sala di deporte Rincon Bonaire, di e forma aki nos ta finalisa e prome fase di loke e Proyecto di Ansary ta representa pa e isla di Bonaire. Den combersacion cu e maneho diario di e sala di deporte a decidí cu lo cubri e flur di e sala di deporte cu un superficie special. E flur special aki ta primordial pa eherce diferente deporte na nivel e.o futbol di sala, volleyball, batminton y otro deportenan escolar” esaki di acuerdo cu Sr. Francis Wanga di Sedrebo.

E proyecto aki, dedica na scolnan basico rond Antiya ta siguí su trayecto. Diabierna atardi den presencia di representantenan di Banco di Caribe, ENNIA, Sedrebo y Mondial Consultants a haci entrega di e yabi di Sala di Deporte Rincon cu ta wordo usa pa ‘Speciaal Onderwijs Watapana School’ y tambe Colegio Luis Beltran, y asina tambe a celebra e final di e prome fase di ‘Ansary Foundation School Sports Project’ pa e isla di Bonaire.

E proyecto na Bonaire:

Manera ya ta ampliamente conocí, e proyecto di Ansary pa nos scolnan basico ta sosode den diferente fase. Fase 1 di e proyecto ta ensera restoracion di tereno deportivo na scolnan basico, den forma di marca veldnan di basketbol, futbol i volleyball. Den e caso specífico pa e isla di Bonaire ta conta e restoracion di e sala di deporte di Rincon, ya asina nos muchanan y hobennan di Watapana School y Colegio Luis Beltran por eherce nan deporte escolar den un sala cu tur facilidad deportivo. Fase 2 di e proyecto ta dirigí riba e repartición di material deportivo. Esaki lo cuminsa proximamente bao di supervision di SEDREBO na unda cu varios scol basico lo ricibí material pa por practica deporte escolar. Ta esaki ta e meta tambe di ‘Ansary Foundation School Sports Project’ pa por garantisá cu nos muchanan ta ricibí un educacion físico na nivel cu por contribuí tambe na un bida hopi mas saludabel.

Ta interesante mensiona cu SEDREBO den estrecho cooperacion cu Banco di Caribe, ENNIA y SEDREKO na Corsow a bin ta haci un tremendo trabao pa e proyecto y pa nos scolnan di Bonaire.

Homber bao di influencia ta corta su brasa formal

Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 1.20 na un cas den Appelsinastraat, unda un homber a bin cas burachi of droga y ta haci fastioso.

N'e cas polis a papia cu e casa J.C Z.C. 28 aña, naci na Colombia, kende ta declara cu su esposo F.A.C. di 47 aña, naci na Aruba, ta haci basta fastioso y pa evita cualkier cos mas peor, el a dicidi di sali y yama polis. Ora cu polis a yega nan ta topa cu algun bentana di e cas kibra y tambe ta haya e homber sinta patras di e cas den un plas di sanger, y tabatin un corta na su brasa cu tabata sangra profusamente.

Polis mesora a pone un drukverband pa evita cu e lo sangra muri. Ambulance a bin n'e sitio y a hibe poli pa tratamento. No ta conoci con el a corta su brasa.

Relaciona cu presencia di Jelly Fish; Polis ta saca hendenan for di laman

RELACIONA cu e noticia cu polis a haya cu lo tin Jelly Fish, den e laman na Savaneta y Mangel Halto, polis di San Nicolas a bay n'e beachnan y a saca e hendenan cu tabata landa for di awa.
Un homber cu tabata landa cu su dos yiunan no a sigui ordo di polis y a bisa cu e conoce laman y e sa kico e ta haci.
Polis a lague keda den laman, riba su mes responsabilidad.

Mucha chiquito so riba caya

POLIS di San Nicolas, diadomingo 3'or di atardi, a bay banda di un minimarket na Sabana Basora, unda tin un mucha chiquito so ta cana riba caya. Polis ta bay y ta topa cu un mucha di entre dos pa tres aña cu su tetero den su boca. Polis a busca pa comunica cune, na unda e ta biba, pero no a logra. Un persona a bisa polis cu e mucha ta su bisiña y a indica polis e cas.
Polis a hiba e mucha cerca su mama. E mama, un Jamaikina di 40 aña a bisa polis cu ta un rato el a bay baña, y e mucha lo a sali di porta patras. Polis a scual e y mustre riba e consecuencia.

Ladronnan a pluma Las Galeñas den oranan di anochi

LADRONNAN a drenta den e negoshi, Las Galeñas, probablmente durante oranan di anochi, y a bay cu un cantidad di tanto cerbes como whisky. Segun e doño B.B. cu a duna keho, ladronannan a bay cu 10 caha di Budweiser, 11 caha di Heineken y tambe un cantidad grandi di diferente marca di whisky. Tambe el a bisa polis cu ladronan a bay cu 180 florin. Polis a tuma su keho.

" Mi ta confia den bo gracia,
mi curazon ta hubila bo salbacion. "
Ps. 13:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento tragico di:

Laureano Damian Donata
mihor conoci como: " Janjo "
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

esposa: Maria (Ali) Altagracia Donata-Croes

yiunan: Gian Carlo Donata y yiunan
Yowendrah Donata y Willis Peña
Lurraine Donata y Danilo Figaroa

nietonan: Lisienne Peña
Gianina y Xiandreny Donata

rumannan: Maria y Erick Willems y famia
Aurita y Martin Croes
Vencita y Jose Perez y famia
Francisco y Ineke Donata y famia na Hulanda
Theresita y Harold Richard Odor y famia

swa y cuñanan: Imelda y Amado Yarzagaray y famia
Leopoldo y Gloria Croes y famia
Margaritha Croes y famia na Hulanda
Martin y Aurita Croes
Rafael Croes y famia
Ludwina Croes y famia na Hulanda
Violeta Croes y famia na Hulanda
Leonardo Croes

tantanan: Estrelita v/d Biezen y famia
Nina Donata
Vencita Danje y famia
Hilda Croes famia
omonan: Marco Donata y famia
Beltran Donata y famia
Federico Donata y famia
Serapio Donata
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Donata, Croes, Dania, Willems, Perez, Odor, Yarzagaray, Peña Limunier, Zapata, Loepstok, v/d Biezen, Jansen, Tromp, Ras Godoy, Salomon, Maduro, Camara, Cordero, Winklaar, van der Kooi, Martis, Figaroa, Kelly y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci su ex coleganan di Douane, amigonan di Madiki Kavel Mini Market Domino-team pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 21 di januari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diamars 20 di januari 2009,
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Salmo 57
Serca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad.
Tene piedad di mi, O Dios, Tene piedad,
Serka bo mi ta buska proteccion.
Mi kier sconde den sombre di bo halanan
te ora peliger pasa.
O Dios, ja mi ta mi mes,
Mi curason ta trankil.
Mi kier canta y toka pa bo.

A fayece tragicamente
Billy Eugene Dorothal
Mihor conoci como "Billy Bob" of "Billy Joe"
***20-01-1987 - +17-01-2009**

Na nomber di su Mayornan: Simon & Beatrix Dorothal - Larez
Ruman: Brian Dorothal
Su Novia: Lady Giraldo
Welonan: Pedro Larez
Irena Yazagaray
Juan & Mary Dorothal y famia
Omonan: Juan Dorothal
Claudio & Lily Dorothal
Wilfred &Francisca Dorothal na Hulanda
Vale & Lisette na Hulanda
Giovani Dorothal y famia
Luis & Esther Larez
Gregorio Larez
David Larez
Tantanan: Marlin Yarzagaray y yuinan na Curacao
Marcia & Roby Kappel na Hulanda
Dorothea & Ronald Haemers na Hulanda
Ludwina & Rudy Alberts
Maritza Larez
Rina & Kokping Lee
Omo di respet: Alonso y Glenda Geerman
Primo y Primanan: Ryan Dorothal & Christina Tromp & famia
Richella & Papito Hernandez y famia
Aixa Dororthal
Juensly Dorothal na Hulanda
Milka Dorothal y yuinan na Bonaire
Julien y Luisann Larez
Evander & Joshua Larez
Christy & Javier Arcangel-Kappel na Hulanda
Christian Kappel na Hulanda
Angelo, Jonathan & Rianka Haemers na Hulanda
Ydur & Rudy Alberts
Daphny, Frederick & Dapherick Danjo
Christopher & Shari Lee-Maduro
Kevin & Wendell Lee
Gerald, Ryan, Geraldine & Ryanda Geerman
Ihanan: Sean Rasmijn & Dylan Hoo
Padrinonan: Luis Larez & Gregorio Larez
Madrina: Rina Lee-Larez
Su bon Amigonan: Deco, Gary, Janot, Dion, Jose, Ference, Gilo, Dave, Remy, Harold.
Su Amiganan stima: Rayen, Laura, Stacey, Gianny, Tatiana, Generick, Valery, Anaika.
Na nomber di famianan:Dorothal, Larez,Yazagaray, Giraldo, Kappel, Rosaria, Haemers, Alberts, Danjo, Werleman, Lee, De Leon, Lacle, Cranston, Bermudez, Pieters, Rosel, Albertus, Geerman, Clement, Dirksz, Harms, Croes, Thijzen, Maduro, Stamper, Kerpens, Gomez, Eduarda, Lopez, Ras, Almary, Dake, Toppenberg, Rasmijn, Vos, Winterdaal, , Sambrano, Janer, Robles, Marchena, Geerman, Cornes, Vasques, Schonher, Hoo, Kock, Briceno, Lopez, Koolman, Quandt, Orman, Bareno, Rustveld, Quandus, Wever, Hoek, Gonzales, Correa, Eman, de Martino, Vrolijk, Boots,Rweste.
Ta invita tur famianan, bisinanan , amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 22 di Januari, 2009. E restonan mortal lo ta di 11or di mainta te cu 1or di atardi na N.C.C. 132-A y lo reposa den misa Cristo Rey na Brazil for di 1or di atardi te cu 4or di atardi. Y despues pa Santana Catolico na Savaneta.
Adres di condolencia: N.C.C. 132-A 7or pa 9or di anochi.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu depues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento / Invitacion

Ricibi di nos, su yiunan, suegro, suegranan, nietonan, bisani-etonan y demas famia di nos defunto stima:

Eleuterio " Techi " of " Pachi " Rosel

Nos gradicimento di curason pa e palabranan di sosten y sentimentonan profundo di consuelo y compashon pa nos por acepta cu awor e ta sosega den brasa di Señor.

Nos ta gradici tur famia, amistad, bisiña y conoci aki na Aruba, Hulanda y Venezuela pa boso atencion, bishita, yamadanan, MSG, E-mail, tarjeta, flor, krans y anuncionan den corant.

Danki di curason Dr. Britt-Croes y su asistentnan, Dr. Cheung, Giannis Nutrcion Center, Botica Santa Cruz, Koor di Juffr. Evelina Rincones, Mario Werleman, Roy Geerman, Candy Boekhoudt, Randall Croes, Zr.Gianhayra Giel, staf y personal di Dr.H.O.Hospitaal

Un danki especial pa Yolanda, Eugene y Leo di Mementomori Funeral Home pa nan super bon servicio y bunita entiero

Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa ariba sigiente dia:
Diamars 20 di Januari 2009
Diahuebs 22 di Januari 2009
Diasabra 24 di Januari 2009 tur pa 7'or di anochi, na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa lo tin un rosario na cas Balashi 32.
Boso presencia ta altamente aprecia

The Lord is my shepherd, I shall not want.
Psalm 23:1

With deep sorrow we announce the passing away of our: sister, Aunt and beloved one:

Ivy Fraser

Left to mourn:

Sisters: Ann St. Louis-Fraser
Sylvia Fraser
Una Fraser
Mary Mitchell-Fraser

Nieces: Theresa Gibbs in the USA
Judith St. Louis in the USA
Donna Bourne-St.Lous in the USA
Marion Mitchell in the USA
Claudette Fraser in the USA
Bernadette Fraser in the USA
Yvette Fraser in the USA
Ann Fraser in the USA

Nephews: Kenrick Fraser in the USA
Thaddeus Fraser in Grenada
David St.Louis in the USA
Lloyd Fraser in the USA
Rodger Mitchell in Trinidad
Reynold Mitchell in Aruba
Stephen Fraser in Grenada

Friends: The Naardens in Aruba, Marion Francis in Aruba,Gracie Friday in Aruba, Clarine

Friends of the family:
Mabel Johnson in Aruba, Pastor Edgar Conner in Aruba

Family: Fraser, Mitchell, St.Louis, Vanterpool, Alexis, Bourne.

We would like to apologize to all who may have been omitted from this list due to our bereavement.

The funeral will take place on Tuesday January 20th at 04:00 pm at the Santa Theresita Church. Followed by the burial at the Catholic Cemetry in San Nicolas.
The body of the late Ivy Fraser will be laid out from 02:00 pm till 04:00 pm in the Santa Theresita Church.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Del Pueblo
Pariba di Brug:Botica Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
1500
7108
8517

ZODIAC
7077 - Sagitario

BIG FOUR
2688

SUPER FOUR
3827

LOTTO DI DIA 03-14-20-25-29

DIARIO
0156
4258
9504

CORSOW
1434
6560
9353

FOCUS RIBA FAMIA

Un mucha ta comprende divorcio?

E dolo di un famia kibra. Con un mucha ta comprende e cos aki?

Un maestro di scol recientemente a mandami un poema scirbi pa un di su studiantenan entitula: “Un mucha ta comprende?” cu mi ta desea di comparti cu bo.

“Un topico hopi delicado: Un mucha ta comprende e separacion gradual di un muher cu un homber? Memorianan ta persigui mi pensamentonan; e palabranan hopi espantoso ey; pakico mi no por lubida e menasanan cu mi a tende?; mami a worde pusha, y e vaas cu ta riba flur; mami ta yora di dolo; y papi ta core sali; mi ta congela den e scenario cu ta bolbe cada bez den mi mente. Mi no por a yora; mi no por a papia. Pakico? Mi ta yen di miedo y tristeza, pero niun lagrima a cai di mi wowo. “No bisa niun hende” nan ta bisami. “OK, ta bon, mi’n ta bisa niun hende, pero ...” “No, niun hende” Claro cu mi no a bisa niun hende. Ayo cuido, e famia cu mi kier. Na su luga tin algo horendo; mentira, pretencion, hostilidad.

Un mucha ta comprende e frieldad den aire; e palabranan malo cu ta skeiro; e anochinan cu nan no t’ey? E odio ta sigui crece. Mi ta tapa mi oreanan cu mi man. ‘Pakico nan? Pakico ami? Pakico mi famia?’ Mi no ta comprende”. Un poema masha emocional, sin duda, cu ta papia di e tragedia real di divorcio.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

“Konfia den Señor, hasi bon habitá tera I keda fiel,buska bo goso den Señor I l’E duna Bo tur loke bo kurason por deseá.”

A fayece cristianamente :



PEDRO ANDRÉ ROGA

***07-11-1942 † 17-01-2009**

ACTO DI ENTIERO LO WORDO ANUNCIA DESPUES.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 Januari 2009

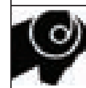
Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.53	2.58	2.64
Zwitserse Frank per CHF. 100	158.18	158.90	159.79
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	195.25	197.03	299.01
Euro per XEU. 100	232.65	234.78	237.14



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr
Maneho di un conflicto profesional no ta bo punto fuerte na e momentonan aki y bo kier sconde, pero esaki no ta hiba ningun caminda.



Tauro 21 Apr - 20 Mei
Sigura bo mes cu bo ta traha pa loke bo ta desea y no solamente pa yena expectativanan di hende.



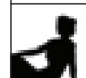
Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo signo ta trese algun elemento nobo cu ta importante pa loke ta placa y propseridad, cosnan lo bai mihor den e lunanan cu ta bin si bo sigui e bon consehonan.



Cancer 21 Jun - 20 Jul
Awe ta un gran dia pa bai dilanti den cuestionnan di carera. Tin sintomanan di cambio den e proximo 2 lunanan y bo movecionnan di awe lo recompensabo.



Leo 21 Jul - 20 Aug
Tin opcionnan den un entorno profesional y bo mester traha den equipo, e tema mester di bo atencion.



Virgo 21 Aug - 20 Sep
Si b sigui e bon caminda pronto bo presupuesro lo mehora notablemente. E lo permitibo afronta gastonan nobo, mehora e cas of planifica un vacacion.



Libra 21 Sep - 20 Okt
Placa ta particularmente importante den bo awe, temponan instabiel ta bin. Pone atencion y un tiki di placa un banda pa e dianan dificil.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta descubri un fuente lubida di ingresonan, lo bo mester actua na bo beneficio prome cu otronan horta bo idea.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta den pleno forma awe y ta bon pa haci contactonan nobo cu otro personanan y cu conocirnan cu hopi tempo pasa bo no ta wak.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo mester haya un respueste riba un cuestion pendiente desde algun tempo. E lo propicia pa bo actua na fabor di bo futuro profesional.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo iniciativa y entusiasmo renova lo recompensabo. Esnan serca dibo a caba di reconoce bo esfuerzinan. Un promocion of oportunidad nobo ta sperabo, dus prepara bo mes y para riba bo pia.



Piscis 21 Feb - 20 Mar
Superficialidad ta dunabo mal beis awe y bo kier bai den profundidad di e cosnan. Una bes e detayenan menor keda venci, lo bo ripara cu e asunto no ta asina superficial manera bo a pensa.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Yatenan ta forma un linea na e comienso di e Big Boat Challenge na Sydney, Australia. e Big Boat Challenge ta un careda di warm up y un chance pa e Maxi Yachts test nan botonan promer cu e Sydney To Hobart Yacht Race.

Democracia Real cu bishita exitoso pa Merca



TRAHANDO intensivamente pa estrecha lasonan cu Merca, fin di 2008 lider di partido mr. Andin Bikker y sr. Serge Mansur a bishita Washington D.C. pa topa cu integrantenan prominente di e partido Democrata, y promove e idea pa un centro di oncologia pa Aruba.

Riba invitacion personal a bishita e residencia di candidato pa Gobernador di e estado di Virginia sr. Terry Mcauliffe http://www.terrymcauliffe.com/home riba e anochi cu el a anuncia den circulo priva su aspiracion pa lansa su mes como candidato pa Gobernador.

Tambe a sostene combersacionan cu ex candidato pa nominacion presidencial democrata sr. Dick Gephart, y ex Senador democratico sr. Tom Mcmillen.

Centro di Oncologia pa Aruba

Mas aleu a reuni tambe cu representantenan di APCO Worldwide http://www.apcoworldwide.com/, ex Senadornan Don Riegle y Don Bonker, pa intercambia entre otro riba e idea di PDR pa establece cu ayudo di centronan na Merca, un centro di oncologia pa Aruba pa trata pacientenan cu cancer, y asina yuda nos salubridad publico y concentra riba e mercado di turismo medico.

Hopi aprecio pa Aruba

Mester remarca cu tur e personanan influyente cu a topa na Merca tin hopi aprecio p'e isla di Aruba. Lider di PDR a haci uso di e oportunidad pa regala e personanan aki pin di escudo y bandera di Aruba.

Economia y bienestar general na promer lugar

E biahe a sigui pa New York caminda a atende asamblea di World Trade Center Association p'asina promove Aruba como centro di comercio pa cu Latino America y Europa. Esaki den cuadro di e idea di PDR cu mester separa e cartera di finanza publico for di esun di economia, pa por concentra na atrea comercio internacional via Aruba.

Posibel encuentro cu Presidente Obama

Den aña 2009 lidernan di PDR ta trahando riba un biahe breve pa encontra cu e presidente electo sr. Barack Obama.

Nos Mundo Loco

Miles a aplica pa "E mihor trabao na mundo"

Oficialnan di turismo na Australia a ser inunda cu aplicacionnan pa "e mihor trabao na mundo."

E trabao, riba un isla tropical, no ta rekeri ningun qualificacionnan formal exepto na ta dispuesto na landa, snorkel y zeil.

A cambio e aplicante exitoso lo ricibi un salario di £70,000 pa sies luna. Nan tambe lo biba den un villa cu pool sin mester paga huur.

E puesto, propaganda como e "cuidador" di Whitsunday Islands, ya caba a atrae asina hopi interes cu e departamento di turismo mester a upgrade for di un server pa 10.

Anthony Hayes, e CEO di Tourism Queensland, a joke: "Ay ay ay, kiko nos a haci?", despues cu e gran cantidad di trafico a crash e website pa un rato.

E recruta nobo lo traha pa solamente 12 ora pa luna. SU debernan lo inclui duna di come na algun di e cientos di especienan di pisca y colecta e post di e isla.

Nan tambe lo mester produci un blog, un diario di potret y updatenan di video pa atrae turistanana na e area.

Mas di 2000 aplicacion di video ya caba a ser ricibi, y awe un team di 10 persona lo cuminsa sefta door di nan. Miles mas ta ser spera promer cu e deadline di Februari 22.

Na Mei, 10 candidato y un wildcar, vota pa e bishitantenan di e website di Tourism Queensland, lo ser invita na e isla pa cuater dia pa e proceso di interview final. E candidato exitoso lo cuminsa su trabao nobo riba promer di Juli.

Benny Nisbet, PPA

Pastoor Hendrikstraat/Isaac Wagemaker-straat merece atencion

Di autoridad y expertonan den trafico!

DEN un otro articulo scirbi den cuadro di e problematica di trafico insigur riba nos isla, PPA a pidi pueblo pa expresa nan mes riba cierto sitio of caya cu pueblo ta considera insigur pa hala atencion di tanto autoridad como di chauffeur riba e sitio of cayanan en cuestion. PPA mes y mi persona como Lider Politico di PPA biba na Pastoor Hendrikstraat ta scirbi e articulo aki hustamente cu e meta aki.

Pa ser specifico: Ora trafico kita for di retonde na San Nicolas y tuma e caya cu ta bai den direccion di Joe Laveist Sport Park primeramente bo ta core riba e caya cu yama Isaac Wagemakerstraat cu ta te na altura di e scol di IPA y ora bo yega pabao di mi cas bo ta drenta Pastoor Hendrikstraat.

Historia:

Antes San Nicolas tabata tin 4 caya principal of hopi usa, Bernardstraat, Pastoor Hendrikstraat, caya di Zeewijk y caya Jose Geerman (antes Congoweg).Gobierno di Aruba algun aña pasa a dicidi di pone un retonde na entrada di San Nicolas, tambe nan a haci Bernardstraat poco mas smal y yena cu locual nos por yama "sleeping police". Esaki a causa cu Isaac Wagemakerstraat/Pastoor Hendrikstraat a bira e caya mas usa den e structura di trafico na San Nicolas. Chauffeurnan cu antes lo a tuma Bernardstraat pa bai ariba pero awor ta confronta tanto "sleeping police" ta scoge Isaac Wagemaker/Pastoor Hendrikstraat pero tambe e trucknan grandi di Valero ta usa Isaac Wagemakerstraat/Pastoor Hendrikstraat, causando cu e trafico den e caya aki a aumenta substancialmente. Den curso di tempo e caya di Zeewijk a bai hopi atras y esnan cu tabata usa esaki a bira hopi menos y esaki tambe a impacta Isaac Wagemakerstraat/Pastoor Hendrikstraat. Ultimo tempo tambe mi a ricibi splicacion di chauffeurnan cu antes tabata usa caya Jose Geerman (Congoweg) cu debi na e estado di e caretera aki nan ta prefera di usa Isaac Wagemaker/Pastoor Hendrikstraat. Tur e desaroyo aki tin un presion enorme riba e uso di e caya aki!

Situacion den practica:

Otro punto cu no a ricibi suficiente atencion den curso di tempo ta e hecho cu den Isaac Wagemakerstraat/Pastoor Hendrikstraat tin un gran parti di e scolnan na San Nicolas e.o. na inicio di Isaac Wagemakestraat e "crèche" y e scol di IPA mes sigui pa Filomena College, Rayo de Solo kleuterschool, Paulusschool, Augustinus College (MAVO), Abraham de Veerschool etc.

E presion di uso di e caya en cuestion ta ensera un "accidente serio" cu lo por pasa den futuro si no tira un bista hopi serio riba esaki.

P.e. ora e trucknan grandi usa e caretera aki specialmente den e bogt pabao di mi hogar semper e habitantenan di aki banda ta reza cu nunca ningun di e trucknan grandi perde control cu consecuencia serio pa e "crèche di mucha, e scol di IPA y e casnan aki banda. Mester menciona cu riba un marduga un truck di sushi (drumptruck) a perde control y bolter completamente riba su banda. Ta bon cu esaki a sosode marduga y no durante dia cu hopi mas trafico riba caminda. Sin embargo "un accidente" cu por sosode por wordo evita si e situacion tin atencion di nos autoridadnan y e asina jama "bijsturen" worde haci.

Otro realidad ta cu e caya aki ta sumamente hancho, cu consecuencia ora di cruza caminda, specialmente pa hende grandi. Esaki ta un realidad cu tambe mester di atencion. Tanto sr. Didder q.e.p.d, sr. Navas q.e.p.d. y sr. Wimpi q.e.p.d. cu a perde nan bida riba e caretera aki.

Nos mester apunta tambe cu den e estudionan di Centraal Bureau Statistiek, Pastoor Hendrikstraat y vecindario ta worde apunta como un bario na Aruba cu tin mas hende di edad halto ta biba na Aruba. Tur esaki mester worde evalua pa expertonan den trafico, cu lo mester mira si no mester tuma pasonan den esaki. Dos lugar specifico cu mester atencion tambe ta e cruzadanan riba e caretera di Pastoor Hendrikstraat/Weg Seroe Preto y Pastoor Hendrikstraat/Weg Fontein. E cruzada di Pastoor Hendrikstraat/Weg Seroe Preto mester atencion tambe pa lo sigiente.

Ora e trafico ta bin di pabao e mester paga atencion pa trafico cu ta bini di e parti pa nort di Weg Seroe Preto pa subi Pastoor Hendrikstraat pero tambe pa e trafico cu ta bin di e parti pa zuid Weg Seroe Preto (Filomena College) pa subi Pastoor Hendrikstraat, pero na mes momento e chauffeurnan mester paga tino cu tin un "zebrapad" inmediatamente despues di esaki. Locual den concepto di PPA no ta normal! Si chauffeur ta bin di p'ariba e ta topa e zebrapad prome y inmediatamente despues e mester tene cuenta cu trafico di panort of pazuid. Esaki mester di atencion.

Riba dje, como sifuera esaki no ta suficiente, anochi mester tene cuenta cu e realidad cu no tin suficiente "luz" riba e caretera aki.

No mester lubida cu e caretera aki ta hancho, parti pabao e luzanan ta pa nort di caminda, parti pariba e luznan ta pazuid di caminda, pero locual ta mas importante hustamente pa su hanchura ta crea plekkinan cu no tin suficiente claridad pa e chauffeurnan. (esaki probablemente ta conta pa varios otro caretera riba nos isla tambe!)

PPA ta pidi Cuerpo di Polis pa laga traha un "overzicht" di e accidentenan riba e caya aki e ultimo 5 aña y e cantidad di casonan cu tabata "fatal". Esta for di retonde di San Nicolas – Isaac Wagemakerstraat sigui pa Pastoor Hendrikstraat y manda esaki pa tur instancia oficial pero publica esaki pa pueblo por evalua tambe den cuadro di e descusion nacional.

Esaki por worde sigui pa otro sitio riba nos Isla cu merece atencion di nos profesionalnan den trafico.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:

Pedro Rafael Barrios
na e bunita edad di 81 aña

Na nomber di su:

casa: Amaryllis Barrios-Felix

yiunan: Kharis Barrios y famia na Mexico
Gino Barrios

nietonan: Djavan de Mey na Hulanda
Kimberly y Khyarah Barrios
Kharis Barrios Jr.y rumannan na Mexico

ruman: Boy Koolman, senora y famia

swa y cuñanan: Lumeno, Eunice y Wendell Felix
Sayda de Coito Pita
Tool van Uytrecht y famia
Elvia Garmers
Linda Farro
Henky Felix
James Royer y famia na Corsow

sobrinonan: Remigio Booi y demas rumannan
Lillian v/d Berg y demas rumannan

primonan: Candida Tromp-Gomez y demas rumannan
Sixta Matos-Diaz y demas rumannan
Robertina (Tina) Hieroms y demas rumannan
John Booi y demas rumannan

comer y compernan:
Mavlin y Tony Thomas
Nilka Ignatia
Sonia Garmers
Ben Statia

ihanan, Elaine Koolman, Dora Franca, Nolan Thomas
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 20 di januari 2009 pa 11 di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.Santa

AAA N.V. a tene anochi special na honor di su socionan comercial













DIABIERNA dia 16 di januari 2009 den presencia di Minister di Turismo y Transporte, Sr. Edison Briesen, Aruba Airport Authority N.V. a brinda hunto cu representantenan di aerolinea, concesionario y otro socionan comercial. E motibo di e brindis aki tabata pa elogia su socionan comercial pa e tremendo trabao desplega den aña 2008, cu a resulta un aña sumamente positivo pa AAA N.V. y tambe su socionan comercial. Managing Director, Sr. Peter Steinmetz a dirigi su mes na esnan presente cu palabranan di gradicimento y elogio pa loke cu a wordo logra den aña 2008 y na mes momento a pidi tur e socionan pa sigui cu nan tremendo trabao y aporte, mirando cu e pronostico pa e temporada nos dilanti no ta mucho positivo. E lo rekeri hopi trabao, pero e director ta convenci cu hunto nan lo por pasa den e temporada aki pa logra resultadonan positivo na final di aña.